

Dizionario del dialetto di Bagnoli

di **Aniello Russo** (aniello.russo-1941@poste.it)

(lettere: S – T)

S.

s- (1), iniziale di parola subisce la geminazione, dopo le particelle consuete: *ogni, che, quesse, sse* (codeste), *queste, ste, quedde, dde, tre, certe* (alcune), *accussì, so'* (io sono, essi sono), *sì'* (tu sei), *e, è, fu, nu', no'* (non), *cchiù* (più), *re* (le), *cu* (con), *p', ate* (altre), *ni* (né), *re* (articolo neutro), *a* (preposizione): *ogni ssàbbutu* (ogni sabato); *quesse ssàcche* (le tue tasche); *quedde ssagne* (quelle zanne); *re ssalu* (il sale); *a ssapé!* (sapedolo); *che sseta!* (che sete!); *nu' ssènte* (non sente); *re ssivu* (il sego); *re ssòreve* (le sorbe); *re ssua* (la sua proprietà); *ate ssuglie* (altre lesine).

s- (2) (lat. ex), prefisso per la formazione di parole, nomi aggettivi verbi, con significato negativo: *cose* (cucire), *s-cose* (scucire); *canosci* (riconoscere), *s-canosci* (disconoscere); *s-casà* (cambiare casa), *cavezà-scavezà*; *crià-scrià*; *cacà-scacà*; *ventùra-sventura*; *paru-sparu*; *càrecu-scàrecu*; ecc. Quando il prefisso si unisce a parole inizianti con *v-*, la induce spesso a mutarsi in *b-*: *s-vità*, *sbità*; *s-vutà*, *sbutà*; *s-vià*, *sbià*.

s- (3), (lat. ex), prefisso con funzione intensiva: *s-cancellà* (cancellare), *s-cansà* (scansare), *s-sbatte* (sbattere), *s-campanià* (scampanare), *s-carùsu* (calvo, senza copricapo).

-s, si legge -z, quando è preceduta da *n-*: *nserrà* (leggi: *nzerrà*, serrare), *nsuonnu* (*nzuonnu*, in sogno), *nsèrta* (*nzèrta*, corona) ecc.

sa, cong, pres. di *èsse*. Questa forma arcaica è sopravvissuta solo nell'espressione: *nun sa mai*: non accada mai!

sa', imper. di *sapé*: sappi!

Sabbatìnu, Sabatino.

Sabbellìna, dim di Isabella.

Sabbellìna, soprannome.

sabborghe, s. f. sepolcri. *Miglièra mia, sett'anni a re sabborghe i' aggia ìne*: moglie mia cara, per sette anni dovrò restare nei Santi Sepolcri.

sabbùrgu, s. m. (lat. sepulcrum) sepolcro, tomba; rito pasquale della liturgia della Passione di Cristo. Pl. *sabborghe* (vd.).

sàbbutu, s. m. sabato. Anche: *sàbutu, sàputu. Lu sàbbutu se chiama allegra-coru, p' cchi la tène na bbella figliola*, cantava il giovanotto senza innamorata. *Nu' ng'è ssàbbutu senza solu, nu' ng'è dduméneca senza amoru*: il sabato lo illumina il sole, la domenica lamore. *Sàbbutu oje, ruméneca*

crai: formula rituale per esorcizzare le janàre. *Re gghianàre cumpariscene sulu r' sàbbutu*: le streghe compaiono solo di sabato.

Sabè, forma allocutoria di *Sabèlla*, Isabella.

Sabèlla, Isabella.

sacca, s. f. (lat. saccum) tasca. Dim. *sacchetèdda*, piccola tasca. Nome ambigenere, m. *saccu* (vd.), sacco. *Sacca mariola*: tasca interna. *Métte manu a la sacca*: tirare fuori i soldi. *Lu maritu cu lu saccu e la miglièra cu la sacca nun arriva*, il marito, pur portando il denaro col sacco, non soddisfa la moglie che spende con la tasca. *Certi mariti se fanne piscià int'a la sacca ra re mmiglière*: vi sono mariti che si lasciano pisciare in tasca (sopraffare) dalla moglie.

sacchètta, dim. di *saccu*, piccolo sacco, della capienza di una trentina di chili.

sacciu, 1° pers. ind. pres. di *sapé* (vd.). io so (lat. scio). *Nun sacciu chi t'è bbunutu*: non so che cosa ti sia successo. *Sacciu iu chi è statu*: lo so io chi è stato l'autore!

sacciu a mme! loc. escl. so il fatto mio.

saccòccia, s. f. tasca. *Mette int'a la saccòccia*: ficcare nelle proprie tasche senza dividere con alcuno.

sacconu, s. m. pagliericcio; materasso imbottito di foglie (*spoglie*) di granturco.

saccu, s. m. (gr. sàkkos) sacco; una gran quantità. Dim. *saccutieddu*, *saccutèdda*, *sacchèttu*, *sacchètta*: sacchetto. Accr. *sacconu*. *Tène la capu int'a lu saccu*, avere la testa nel sacco; cioè non accorgersi di ciò che accade intorno. *Ngi ne risse nu saccu e na sporta*, gliene disse un sacco e una sporta! *Métte int'a lu saccu*: mettere nel sacco, inbrogliare. *Mantené lu saccu a unu*: reggere il sacco a qualcuno. *Faci cchiù la sacca ca lu saccu*: ottiene di più chi è generoso con la tasca (la moglie) di chi guadagna con il sacco (il marito). *Saccu chinu r' tozze*: sacco colmo di pezzi di pane, cioè la pancia.

saccu (2), s. m. smacco, sconfitta. *Avé nu saccu ra na uagliotta*: ricevere un secco rifiuto a una proposta di fidanzamento, subire uno smacco

saccu (a), loc. avv. tipo sacco. *Se feci cose na vesta a ssaccu*: si fece cucire una veste che aveva la forma di un sacco.

sacculàru, agg. ago doppio per cucire sacchi e materassi.

Saccurùttu, soprannome.

saccutièddu, s. m. sacchettino. *Li rivu nu saccutieddu cu na sumènta r' putrusìnu*: gli consegnò un sacchetto con i semi di prezzemolo.

Saccutièddu, soprannome.

sacramentà, v. tr. sacramentare, imprecare. Pres. *sacramèntu*, *sacramienti*, *sacramènta*... Impf. *sacramentava*.

sacramentàtu, part. di sacramentà: imprecato.

sacramèntu, s. m. sacramento. *Puozzi crepà r' sùbbutu senza li sacramènti*: possa tu crepare d'improvviso senza il conforto dei sacramenti!

sacrastìa (sacrestìa), s. f. sacrestia.

sacrésa (a la), loc. avv. alla sprovvista; di soppiatto, di nascosto; d'improvviso. *Arruvàvu a la sacrésa r' la miglièra*: giunse all'insaputa della moglie. *Cummènza a la sacrésa a gghiucculià*: inaspettatamente principia a nevicare.

sacrestànu, s. m. sacrestano. Sin. *sacrista*. *Oi sacrestà, va sona miezzujuornu ca sentu fama*: oi sacrestano, suona il mezzogiorno perché ho una gran fame.

sacrificà, v. tr. sacrificare.

sacrificàrse, v. rifl. sostenere disagi; prodigarsi. *Fazzu la nuttatta, me sacrificu iu*: passerò la notte sveglio, mi sacrificherò io!

sacrificàtu, part. di *sacrificà*: sacrificato. *Fa' na vita sacrificata*: vivere un'esistenza di stenti e di rinunce.

sacrificiu, s. m. privazione, rinunzia. *Quannu se volu bbène, nunn'è nu sacrificiu luvàrse re ppanu ra vocca*: non è un sacrificio togliersi il pane di bocca per qualcuno a cui si vuole bene.

sacrista, s. m. sacrestano.

s'adda, v. serv. indicante il senso di bisogno e necessità: occorre, è necessario; ma anche l'idea di futuro. *S'adda fateà*: bisogna lavorare, si lavorerà.

saétta, s. f. (lat. sagittam), freccia; fulmine. *Fuje cumm'a na saétta*: scappare come un dardo. *Te pozza cògli na saétta*: ti possa colpire un fulmine!

Saggittàtu (lu), s. m. Il Saettato, San Sebastiano, che morì martire trafitto dalle frecce. Il 20 gennaio, giorno della sua festa, la statua del Santo veniva portata in processione per le vie di Bagnoli; questo fino agli anni Cinquanta.

sagli, v. tr. salire. Pres. *sagliu, sagli, sagli, saglimu, saglìte, sàgliene*. Part. *sagliutu*. Ger. *sagliènne*. *Figlima, spusanne a tte, lu gralu l'è scisu e nun l'è ssagliutu*: mia figlia, sposando te, è scesa di livello sociale e non salita; diceva la suocera.

sagliescinni, s. m. saliscendi, chiavistello.

sagliùta, s. f. salita, pendenza. *Mpiett'a la sagliùta*, sulla salita. *Qua te vogliu mò, alla sagliùta*: qui ti voglio vedere, sul tratto più arduo. *Pare ca vola mpiett'a la sagliùta*: sembra che sulla salita prenda il volo.

sagliùtu, part. di *sagli*, salito. *Che t'aspietti ra nu pezzèntu sagliùtu?* Cosa puoi mai aspettarti da un pezzente arricchito?

sagna, s. f. zanna; gengive.

sagnùtu, agg. zannuto; dagli incisivi sporgenti.

saittèra, s. f. (lat. sagittam) saettiera, feritoia da cui anticamente gli arcieri scagliavano le frecce (*re saétte*) all'esterno, e in epoca moderna si sparava con gli schioppi su chi si avvicinava alla casa con cattive intenzioni.

saittèra, s. f. (lat. saepta), grata di ferro, catidoia.

sajàteca, s. f. sciatica. Medicina popolare per curare il male: un lombrico maschio veniva disciolto nell'olio prima di spalmarlo sul corpo malato in tre mercoledì successivi.

sajétta, s. f. saetta, freccia; fulmine. Vd. *saétta*.

Salamìna, soprannome.

salamonu, s. m. individuo grossolano; persona imbranata, legnosa.

salà, v. tr. coprire di sale. Pres. *salu... sala... sàlene*. Imper. *sàla, salàte*. *Salà li prusùtti, re ccasu, re recòtte*: mettere sotto sale i prosciutti, il formaggio, le ricotte.

salamoja, s. f. soluzione acquosa di sale per la conservazione di alimenti: formaggio (*casu*), olive (*avrive*), acciughe (*alìci*).

salàmu (1), s. m. salame, soppressata.

salàmu (2), s. m. salame, persona goffa. Agg. bietolone.

salaprèsa, agg. ricotta conservata sotto sale; veniva poi usata per grattugiarla sulla pasta fatta a mano e cotta con il ragù.

salàtu, part. di *salà*, sottoposto al processo di salagione. *Alicì salàte*: acciughe. Agg. salato, saporito (vd. *salìtu*).

salatùra, s. f. salagione.

Sàleva Riggina (1), s. f. Salve Regina, luogo in prossimità di Vallepiana, così denominato perché i pellegrini che si recavano a piedi al Santuario di Martedomini lì sostavano per la recita del Salve Regina.

Sàleva Riggina (2), s. f. Salve Regina, quest'altra località, omonima della prima, è posizionata sul versante di Nusco.

salevà (**sarvà**), v. tr. salvare. Pres. *sàlevu... sàleva... sàlevene*.

salevàrse (**se salevà, sarvàrse, se sarvà**), v. rifl. salvarsi.

salevàtu, part. di *salevà*: salvato.

salevanàra, s. f. salvadanaio.

Salevanàra (preta r' la), Pietra del Salvadanaio, leggendaria roccia sotto cui sarebbe stato sepolto un tesoro.

salevàtecu, agg. selvaggio; selvatico. *E' n'òmmunu salevátucu*, è persona scontrosa. *Currìvu p' re scale cumm'a na atta salevâteca*: corse su per le scale come un gatto selvatico.

Salevatoru, s. proprio, Salvatore. Dim. *Toru, Turillu*.

Salevatoru (lu), s. m. (1) Il Salvatore, il monte sulla cui cima svetta la chiesa dedicata al Patrono di Montella; un tempo era una delle mete dei pellegrini di Bagnoli.

Salevatoru (lu), s. m. (2) Il Salvatore, incrocio al termine della Via Nova, oggi via De Rogatis, dove sorgeva un tabernacolo con l'immagine del Salvatore.

sàluvu (sàlevu, sarvu) (1), agg. (osco: salaus) salvo, in salute. F. *sàleva*. *Sulu Turillu turnàvu sàlevu ra la uèrra*: solamente Salvatore ritornò sano e salvo dalla guerra.

sàluvu (sàlevu, sarvu) (2), pr. salvo, tranne. Usato in locuzioni che sono relitti dell'ablativo assoluto latino: *sarvu frattu* (lat. salvo frate tuo): eccetto tuo fratello; *a stu paesu so' tutti fetienti*, *sàlevi li presènti* (salvis praesentibus): in questo paese sono tutti malvagi, eccetto i presenti.

sàliciu (sàlici), s. f. salice.

Salici (la), s. f. Salice, viottolo così detto da un albero di salice un tempo presente lungo il sentiero che porta da via De Rogatis (*Pontu r' la Sàlici*) al campo sportivo. *Lu circàvu puru int'a la Salici, tanta vote era jutu a ppiscià*: lo cercò anche nella via del Salice, caso mai fosse andato a fare un poco d'acqua.

Saliérnu, top. Salerno.

salìtu, agg. salato, saporito. Ctr. *nsìputu*. *Stu broru è ssalìtu*: questo brodo abbonda di sale.

salonu, s. m. (fr. salon) salone, barberia.

salu, s. n., sale. *Re ssalu*. *P' n' picca r' salu se perde la menestra*, per un pizzico di sale si perde la minestra. *P' canosci a na fémmena s'ha da mangià ddoi tommene r' salu*: per conoscere bene una donna, bisogna mangiare due tomoli di sale!

salumèntu, s. m. (lat. sarmentum) tralcio di vite. Vd. *sarmèntu*. Pl. *salumènta*: sarmenti. *Na sàrcina r' salumènta*: una fascina di sarmenti.

salùta, s. f. salute. *Scattà r' saluta*: schiattare di salute. *Cu la bbona saluta*: con l'augurio di buona salute! *Si tu rici: "A la salùta!" iu te responnu: "Addu vai!"* Se tu dici: Alla mia salute! Io ti rispondo: "A quella di chi beve!" *La fatìa, sienti a me, nòci a la salùta*: il lavoro, dammi ascolto, danneggia la salute.

salùta (a la), loc. escl. salute! L'augurio era rivolto alla persona festeggiata o a chi offriva da bere. Un tempo il brindisi in onore degli sposi (*a la saluta r' li spusi*) era l'occasione della creazione di strofette di augurio estemporane. Come questa: *Cummu sta coppa r' vinu è gghincùta /, nun li mancasse mai sordi e ssalùta!*

salute! inter. (lat. salvete) salute; prosit, cincin! *Salut'a tutti quanta nnui*: auguro buona salute per tutti noi!

salutà, v. tr. salutare. *Mò ca vai a l'atu munnu, salutem'a marìtumu*: quando sarai all'altro mondo, porta i saluti a mio marito.

salùtu, s. m. saluto. *Tengu nu salutu ra mannà a ninnu miu a Lacìnu*: ho da mandare un saluto al mio ragazzo a Laceno.

sampogna, s. f. zampogna. Nel mese di dicembre, dopo l'Immacolata, arrivavano i suonatori di zampogna da Senerchia, dove c'erano degli esperti costruttori di tali strumenti musicali.

sampugnàru, agg. zampognaro; zotico.

sanà (1), v. tr. guarire. Sin. *passà bbuonu*. Pres. *sanu... sana... sànene*.

sanà (2), v. tr. castrare, sterilizzare un maialino.

sanapurcèlla, s. m. castrino, macellaio addetto alla castrazione dei porcellini; di solito questo chirurgo empirico veniva da Aquilonia o da Santa Paolina.

sanàtu, part. di *sanà*: guarito; castrato.

Sandràncula, s. proprio, Sandrangola, personaggio che incarnava lo spione, per cui apparteneva alla schiera dei nemici di Dio. *Sandràncula porta nova, a l'infìernu chi ngi trova?* Sandrangola spione, all'inferno cosa gli spetta?

sàndulu, s. m. sandalo, calzatura estiva.

sanfrasò (a la), loc. avv. (fr. sans-façon) superficialmente; con disinvoltura, alla buona. Anche: *a la sanfrasònne*.

sangiscònzium! loc. escl. per evitare di bestemmiare un santo. *Mannàggia sangiscònzium*: mannaggia, maledizione!

sangiuvànnu, s. m. comparaggio di battesimo. *Cumpàru sangiuvannu*, compare di battesimo. *Ng'è lu sangiuvànnu p' mmiezzu a li rui casàti*: tra i due casati c'è il vincolo del comparaggio.

sangiuése (sangiuvése), agg. sangiovese. *Uva sangiuése*: uva sangiovese.

sangu, s. m. sangue. *Parlà cu lu sangu a l'uocchi*: parlare con esasperazione. *Sangh'e llattu*, ti faccia sangue e latte! *Pòzza ittà lu sangu*, possa gettar via il suo sangue. *Tené sangu*: avere coraggio. *Sangu r' la Maronna*: sangue della Madonna! *Lassa perde, nun te uastà lu sangu*: lascia perdere, non avvelenarti il sangue! *L'è ffattu squaglià lu sangu ncuorpu*: dallo spavento gli ha raggelato il sangue nelle vene. *Nu' parlàti nnanti a lu sangu stràniu*: non parlate alla presenza di estranei! *Sangu r' lu riàvulu*: sangue del demonio!

sangu (a), loc. avv. a sangue. *Se vattiévene a ssangu*: si picchiavano a sangue. *Scurmà unu a ssangu*: picchiare qualcuno in modo tale da versare il sangue.

sangh'e llattu! loc. escl. di augurio rivolto soprattutto ai piccoli (*carne ca crésci*) che mangiano, perché il cibo si trasformi tutto in latte e in carne.

sanguètta, s. f. sanguisuga. *Lu nnammuràtu s'è attaccatu a mme cumm'a na sanguètta*: il mio fidanzato mi si è attaccato come una sanguisuga.

sanguìgnu, agg. color sangue. *Purtuàllu sanguìgnu*: arance rosso sangue, ricche di sugo.

sanguinàcciu, s. m. sanguinaccio.

sanìzzu, agg. sano; intatto. F. *fémmena sanizza*, donna che gode ottima salute. *Lu nnammuràtu miu è sanìzzu e sapu lu mestieru*: al mio fidanzato non manca la salute e conosce bene il suo mestiere! *Castagne tutte sanizze*: castagne sane, senza alcuna bucata.

Sannicòla, top. San Nicola, località delle Fieste, dove sorgeva una chiesetta in onore del Santo patrono di Bari, voluta da un cittadino originario della Puglia.

sansàna, s. f. mediatrice, ruffiana.

sansànu (sanzànu), s. m. sensale; mediatore nella vendita di animali. Il sensale è sopravvissuto fin oltre la metà del secolo scorso, si riconosceva nei mercati e nelle fiere dallo scudiscio (*scurriàlu*) che impugnava nella destra.

Sansànu (lu), soprannome.

santa, agg. santa. *E' na santa ncielu*: è una donna virtuosa, già beata! *Si nunn'è santa edda, nu' ng'è cchiu lu paravìsu*: se non è santa lei, non c'è più il paradiso! L'attributo attiene anche ad alcune zone campestri di Bagnoli, in cui era stata costruita una chiesetta.

Santa Lucia mia! inter. di rimprovero, che era rivolto a chi, pur tenendolo vicino, non vede ciò che cerca.

Santa Maria r' la Nevu, top. Santa Maria della Neve, località sulla sinistra del Dosso della Mulella, a valle, dove fu eretta una chiesa in suo onore, fortemente voluta dalla comunità dei pastori.

Santa Matalèna, top. Santa Maddalena, una grotta nei pressi del Vallone dell'Ospitale; un tempo all'interno della grotta c'era una cappella con l'immagine della Santa. La dedica della grotta alla Santa lascia supporre che in epoca romana nella grotta si venerasse una divinità pagana, come Afrodite o Venere.

Santa Nesta, top. Madonna del "Ne stes" (Non restare qui!), piccola cappella, ampliata in chiesa nel XIX sec. dal sindaco Michele Lenzi; infine trasferita sulla sponda opposta del lago, ai margini del bosco.

Santa Vàrvara, s. f. Santa Barbara, località alla periferia sud di Bagnoli, dove forse sorgeva una cappella campestre in onore della Santa protettrice dei fulmini.

santu (1), agg. persona docile e generosa. *Crisci santu*, possa tu crescere santo! augurio rivolto ai bimbi. *Santu Martinu*, detto a chi ha buono appetito. *La sumàna Santa*, la settimana Santa. *Quannu*

la fessa s'è ffatta vecchia, la patrona se faci santa: quando la fica diventa stagionata, la padrona diventa una santa.

santu (2), agg. santificato, benedetto. *Sgarri tutte re ssante vote*: sbagli tutte le volte benedette. *M'accimènta tutti li santi juorni*: mi cimenta tutti i giorni santificati!

santu (3), s. m. e agg. Santo, santo. *Tu mitti ncroci a mme e pur'a li Santi*: tu non affliggi me soltanto, ma pure i Santi! La denominazione fu attribuita a numerose località, dedicate a questo o a quel Santo, in onore del quale fu anche eretta una cappella campestre: *Santu Runàtu, Santu Janni, Santu Marcu* ecc. attorno a cui spesso sorgevano delle masserie o dei cascinali.

Sant'Antuonu, top. Sant'Antonio Abate, località appena fuori Bagnoli, nelle vicinanze del burrone di Caliendo, dove sorgeva una chiesetta in onore del Santo protettore degli animali domestici, in particolare del maiale. Il 17 gennaio di ogni anno, dopo la messa, il celebrante impartiva la benedizione agli animali raccolti davanti all'ingresso della chiesetta.

santuariu s. m. *Fràtumu cerca a San Cilardu la forza r' purtarme sempu mbrazza fin'a lu santuariu*: mio fratello chiede a San Gerardo la grazia di concedergli la forza di potarmi in braccio fino al Santuario.

Santu Janni, top. San Giovanni, antico casale (*vicus*, più che *pagus*) di Bagnoli, forse risalente a epoca sannita; in età cristiana fu eretta una chiesuola dedicata a San Giovanni Battista, forse perché nella zona v'erano ancora sacche di resistenze sostenute dai pagani.

Santujanni, soprannome.

Santu Juoriu, top. San Giorgio, cappella dedicata al Santo nel territorio di Patierno, luogo del primo insediamento (perciò Patierno: *ager paternus*, la terra dei padri) dei bagnolesi.

Santu Lavriènzù, top. San Lorenzo, zona a valle del paese, comprende un vasto territorio molto fertile, grazie anche alla sorgente del Molinello (*Muluniéddu*). E' stato, dopo Patierno, uno dei più antichi e più consistenti tra i casali esistenti in territorio bagnolese.

Santu Marcu, top. San Marco, località con chiesetta lungo il viottolo campestre che reca a Patierno; il 25 aprile di ogni anno, e la tradizione è ancora onorata, nella chiesetta si celebra una messa per uno dei quattro evangelisti. La festa campagnola è allietata da una allegra scampagnata e dalla consumazione di un panino a forma di croce imbottito di ricotta, forse per festeggiare anche il ritorno dei pastori dalla transumanza.

Santu Martìnu, top. Collina di San Martino, che con la Giudecca e la Serra formano come una barriera protettiva del paese; e su tutte e tre sorgeva una chiesetta.

santumartìnu! loc. escl. rivolta per lo più ai piccoli per augurare buona salute. *Santumartìnu, e quantu s'è bbellu!* Sii tu benedetto per quanto sei bello!

santumattèu cu ddoi facci, s. m. individuo infido, persona dalla doppia faccia; agg. ambiguo, falso.

santunicòla, s. m. coccinella. Sin. *pàppulu r' Sant'Antòniu. Santu Nicola abbòla abbòla, piglia lu libbru e bbà a la scola*: coccinella vola vola, prendi il libro e vai a scuola! (filastrocca infantile propiziatoria del volo dell'insetto).

Santu Nienti (mannaggia), loc. escl. mannaggia nessun santo!

Santu Stèfunu, s. m. Santo Stefano. *Mman'a tte li sordi rùrene ra Natàlu a Santu Stèfunu*: il denaro nelle tue mani dura da Natale a Santo Stefano, cioè appena un giorno.

Santu Pufìtu, top. San Potito, in onore del quale fu eretta una cappella; poi anche l'area, detta altrimenti *Lagronu* (Vasto Slargo) ne assunse il nome.

santurumìnucu, agg. qualità di pere. *Nu cistu r' pére santurumìnucu*: un cesto di pere di san Domenico.

Santu Runatu, top. San Donato, casale a valle di Bagnoli, in cui sorgeva una chiesetta dedicata al Santo. La venerazione di San Donato forse è legata alla conversione degli ultimi pagani dell'Alta Valle del Calore.

Santu Sevastiànu, top. San Sebastiano, convento medievale situato in campagna, trasferito dopo un sisma nella struttura oggi utilizzata come scuola media in largo San Rocco.

Santu Vitu, top. San Vito, zona alta del paese in prossimità del cimitero. Un tempo fu eretta una cappella in onore del Santo protettore dei cani; ma era invocato anche dalle fanciulle in cerca di marito.

santuvìtu! loc. escl. rivolta a chi mostra un appetito esagerato. *Che tieni santuvìtu!* Hai una fame insaziabile!

sanu (1), agg. sano, integro. *Lu zitu è ssanu*: lo sposo gode di buona salute. *La zita è ssana*: la sposa è illibata.

sanu (2), agg. tutto, intero. *Nun aggiu putùtu chiure uocchìu na nottu sana*: non ho potuto chiudere occhio una notte intera. *M'aggiu mangiata na supressàta sana sana*: ho mangiato un'intera soppressata.

sanu (lu), agg. sost. chi è sano, chi sta bene in salute.

sanu (re), s. neutro, la parte sana.

sapé (1), v. tr. (lat. scio) sapere, conoscere. Pres. *sacciu, sai, sapu, sapìmu, sapìte, sanne*. Impf. *sapìa, sapìvi, sapìa...* *Si re ssapìa*, se lo sapevo, se l'avessi saputo. *Sacciu a tte*: ti conosco bene! *Iu sacciu quesse*: che ne so io di codesti affari! *Chi te sapu a tte*: a te chi ti conosce? *Sapu a iddu*: sa il fatto suo! *Sapìvu ca tu vuliv'a mme*: venne a sapere che tu mi cercavi. *Na vecchia r' cient'anni vulìa campà ancora p' ssapé*: una centenaria voleva ancora vivere perché aveva da conoscere bene il mondo!

sapé (2), v. serv. sapere, essere capace, intendersi. Imper. *sacci*: sappi. *Sacci fa'*: sappi fare. Ger. *sapènne*: sapendo. *Nun sapé sagli*, non riuscire a salire. *Nu patru campa a cientu figli, cientu figli nun sanne campà nu patru*: un padre è capace di campare cento figli, ma cento figli non sono capaci di mantenere un padre. *Cche nun ssapu fa' quedda uagliotta!* Che cosa non è abile a fare quella ragazza!

sapé (3), v. impers. (lat. sapio) aver sapore. Pres. *sapu*. Impf. *sapìa*. *Sta menestra nun sapu r' nienti*: questa minestra non ha sapore alcuno. *Stu vinu sapu r'acìtu*: questo vino ha sapore di aceto. *La carna era bbona, ma sapìa r' picca*: la carne era saporita, ma aveva il sapore della scarsezza, cioè era poca.

saponu, s. nentro, sapone. Dim. *sapunètta*. *Lavà la facci sulu cu re ssaponu*: lavarsi il viso usando soltanto il sapone.

saporu, s. m. sapore.

sapunàru (1), s. m. saponaiò.

sapunàru (2), agg. arruffone (*unu ca nsapona*).

sapurìtu, agg. saporito. *L'ùrdumu mùzzucu è lu cchiù ssapurìtu*: l'ultimo boccone è il più saporito. *Ma cumm'è sapurita la patàna, e p' dispiettu oje mangiu carna*: com'è gustosa la patata, ma per dispetto oggi mangio carne!

sàputu, s. m. sabato. Vd. *sàbbutu*. *Sàputu Santu, quannu vuo' menì, ca cu lu Ninnu miu m'aggia ncnuntrà?* Sabato Santo, quand'è che arriverai, che con il mio ragazzo dovrò incontrarmi?

sapùtu (1), part. di *sapé*: saputo; conosciuto. *Quéssa è ccosa sapùta*: la tua è una storia ben nota. *N'òmmunu sapùtu*: una persona conosciuta.

sapùtu (2), s. m. sapiente; saccente. Agg. colto. *Megliu a ssénte lu patùtu ca lu sapùtu*: è meglio consultare chi ha patito lo stesso male che il dottore che quel male lo ha solo studiato. *Arriva Artùru e faci lu sapùtu*: giunge Arturo e si atteggiò a uomo avveduto.

saràca (1), s. f. salacca, aringa. Dim. *sarachèdda*. *A la quarésema nun se camparàva e se mangiàvene sulu saràche*: in periodo di quaresima non si mangiava carne, era consentito consumare solo aringhe.

saràca (2), s. f. cucitura grossolana. *Mette ddoi saràche a lu cazonu*: fare qualche cucitura alla buona ai calzoni.

saràca (3), agg. magro e asciutto come un'aringa.

Saràca, soprannome.

saracàru, s. m. venditore di pesce sotto sale.

sarahodda (**sarrahodda**), s. f. qualità di frumento, che dà un pane con una mollica morbida e una crosta croccante.

sarchiaponu, s. m. individuo rozzo, che si ritiene furbo. La parola era già in G. G. Basile (sec. XVII) con il medesimo significato.

sàrcina, s. f. (lat. sarcinam) fascina. Dim. *sarcinèdda*.

sarciniéddu, s. m. fascio di rami secchi e minuti.

sàrcinu, s. f. fastello di legna. Dim. *sarciniéddu*. Accr. *sarcinonu*. *Accuglìvu re frasche e ne feci nu sàrcinu*: raccolse le frasche e ne fece una fascina.

sarcitùra, s. f. (lat. sarcire), rammendo.

sardagnuolu, agg. sardo. *Nu ciucciariéddu sardagnuolu*: un asinello sardo.

Sardagnuolu, soprannome.

sardìna, s. f. sarda. *Strinti cumm'a ssardine, nu' ng'era mancu postu p' gghiastumà*: stretti come sardine in scatola, non c'era neanche il posto per bestemmiare!

sarecà (sarrecà), v. tr. (lat. sarculare) sarchiare. Pres. *sàrecu... sàreca... sàrechene*. Cong. *sarecàsse*: sarchierei. Ger. *sarecànne*. *Nu juornu jétti a la muntàgna a sarecà re ppatane*: un giorno mi recai in montagna a sarchiare le patate. *Nu parsunàlu mmocc'a miezzujuornu stai sarecànne*: un colono sotto mezzogiorno è intento alla sarchiatura.

sarecàtu, part. di *sarecà*: sarchiato.

sargèntu, s. m. (lat. serventem) sergente. Dim. *sargintiéllu*.

Sargèntu (lu), soprannome.

Sargintiéllu (lu), soprannome.

sarma (1), s. f. (gr. sàgma) soma. *Na sarma r' lévene*, quantità di legna sostenuta da un asino o da un mulo. *Oje ngi so' cchiù ciucci ca sarme*: oggi sono presenti più asini che some, cioè i richiedenti superano la disponibilità.

sarma (2), s. f. salma, misura di superficie pari a circa mq. 17,50. *Zappà na sarma r' terra a vvùnguli*: zappare un pezzetto di campo a fave.

sarmèntu (salumèntu), s. m. (lat. sarmentum) tralcio di vite potato. Pl. *sarmienti, salumienti*. *La cummàra se ne menìa cu na fascina r' sarmienti ncapu*: la comare se ne veniva con un fascio di tralci secchi sul capo.

sarraodda, s. f. varietà di grano duro.

Sarù, forma allocutoria di *Sarùcciu* e di *Saruccia*: Rosario e Rosaria.

Sarùccia (Sariuccia), dim. di Rosaria.

Sarùcciu, dim. di Rosario.

sarvà (1), v. tr. salvare. *Parlavu cu lu coru mmanu: "Pìglit'a mme, maronna, e ssarva a figliumu!* Parlò a cuore aperto: "Prendi me, Madonna mia, e salva mio figlio!"

sarvà (2), v. tr. eccettuare. *Na famiglia r' mala gente, sarvànne l'ùrdemu figliu*: una famiglia di cattivi soggetti, tranne l'ultimo nato.

sarvātu, part. di *sarvà*: salvato, portato in salvo.

sarvazione, s. f. salvezza.

sarvièttu, s. m. (fr. serviette), tovagliolo; asciugamano.

sarvu, agg. salvo, eccettuato. Vd. *sàlevu. Nun faci sarvu a nnisciunu*: non risparmia alcuno, non fa eccezione per nessuno.

Sarvatoru, Salvatore.

sarvàtu, part. di *sarvà*: salvato.

sarvàtecu (salevàtecu), agg. selvatico. F. *sarvàteca*.

sàrza, s. f. salsa di pomodoro.

Sàrza, top. Salza Irpina.

sasìcchiu, s. m. salsiccia. Pl. *sasìcchi, sasìcchie*. *Na nserta r' sasìcchi*: un serto di salsicce. *Nu capu r' sasìcchiu*: un pezzo di salsiccia. *Lu canu s'è mmangiatu lu sasìcchiu, e ng'è rumastu sulu la cipodda*: il cane ha mangiato la salsiccia, e c'è rimasta solo la cipolla.

savenèlla, s. f. saggina. *Re mamme mettiève nu fasciu r' savenèlla vicin'a la cònnula p' tené luntanu re gghianàre*: le madri legavano alla culla un mazzo di saggina per esorcizzare la comparsa delle janàre.

sauècu (savùcu), s. m. (lat. sambucum) sambuco.

Savè, forma allocutoria di *Savèriu*, Saverio.

Savèriu, s. proprio, Saverio.

Savòia, soprannome.

sazzià, v. tr. saziare.

sazziàrse, v. rifl. saziarsi. Pres. *me saziu, te sazii, se sazia...*

sazziàta, s. f. scorpacciata.

sazziàtu, part. di *sazià*: saziato.

sazziu, agg. sazio, soddisfatto. *Nun t'arrivu a ccapisci ni ra saziu ni ra riunu*: stento a capirti, sia quando sei sazio sia quando sei digiuno; è inutile ogni mio tentativo di comprenderti. *Nunn'èrene ancora sazi quiddi cani ebrei*: non erano ancora appagati quei cani ebrei! (da un canto sacro del venerdì santo).

sazziu (lu), agg. sost. il sazio. *Lu saziu nun arriva a crére a lu riunu*: chi è sazio non può mai credere a chi è digiuno.

Sazzànu, s. m. Sazzano, esteso altopiano che confina con le montagne di Calabritto. Il termine dovrebbe derivare dalla radice del latino *sat* (da cui: *satiari*, provvedersi abbondantemente; *satias*,

sazietà); e starebbe a indicare un terreno da pascolo, dove le bestie possono cibarsi a sazietà.

sbacantà, v. tr. svuotare. *Cu la fama ca tenìvi me sbacantàsti la matrèlla*: avevi tanta fame che mi svuotasti la madia!

sbacantisci, v. tr. svuotare. Vd. *sbacantà*. Pres. *sbacantiscu... sbacantimu... sbacantiscene*. *Sbacantisci l'azzùlu*: svuotare la brocca.

sbacantùtu, agg. svuotato.

sbafà, v. tr. rimpinzare. Pres. *sbafu... sbafa... sbàfene*. Inf. *sbafàva*. Cong. *sbafàsse*: io rimpinzerei.

sbafàrse (se sbafà), v. rifl. saziarsi fino a scoppiare. Pres. *me sbafu*. Impf. *me sbafava*. Imper. *sbàfete, sbafàteve*. Ger. *sbafànnese*.

sbafàntu, agg. spavaldo; fanfarone, spaccone.

sbafàtu, part. di *sbafà*: saziato.

sbafu (a), loc. avv. a scrocco, senza pagare. *Mangià a sbafu*: mangiare a ufo.

sbaglià, v. tr. sbagliare. Sin. *sgarrà*.

sbagliàtu, part. di *sbaglià*: sbagliato. *Nun responne sbagliàtu a pàtutu*: non rispondere male a tuo padre.

sbagliu, s. m. sbaglio. Sin. *arroru, sgarru*.

sbalestràrse, v. intr. pron. smarrirsi, perdersi; squalibrarsi. Pres. *me sbalèstru, te sbaliestri, se sbalèstra...*

sbalestràtu, part. di *sbalestràrse*: spaesato, scriteriato.

sbalià, v. intr. sfogare, svagarsi; dare in escandescenze; vaneggiare. Pres. *sbaléu... sbaléa... sbaléine*. *Sbalià cu la capu*, sciogliere i freni inibitori, farneticare. *Sbalià int'a lu suonnu*: vaneggiare, parlare a vanvera mentre si dorme. *Vai cumm'a nu pacciu sbaliànnese*: parla a vanvera, blaterando come un matto. *Va' sbaléa la capu foru*: esci a sfrenarti all'esterno.

sbaliàtu, part. di *sbalià*: vaneggiato.

sballà, v. tr. oltrepassare il limite, sbagliare. Pres. *sballu... sballa... sbàllene*.

sballàtu, part. di *sballà*: sballato. *Parlà sballàtu*: parlare senza ragionare, non connettere.

sbancà (1), v. tr. rendere piano un terreno.

sbancà (2), v. tr. rovinare, spogliare.

sbancàtu, part. di *sbancà*: spogliato.

sbandà, v. intr. sbandare, di auto; perdere l'equilibrio, di persona. *Cu nu bicchieru r' liquoru vai sbandàne*: per un bicchierino di liquore bevuto cammina barcollando.

sbandàrse, v. rifl. sviarsi. Pres. *me sbandu... nge sbandàmu... se sbàndene*. *Li figli, quannu nun so' cchiù criaturi, piglia e sbàndene*: i figli quando diventano adolescente prendono strade sbagliate.

sbandàtu, part. di *sbandà*, confuso, smarrito.

sbarrà, v. tr. togliere (s-) le barre, aprire. Pres. *sbarru... sbarra... sbàrrene*. *Sbarrà tutt'e ddui l'uocchi*: spalancare entrambi gli occhi.

sbarràtu, part. d *sbarrà*: spalancato.

sbatecà, v. tr. smuovere, urtare.

sbatecàtu, part. di *sbatecà*: smosso.

sbatte (1), v. tr. sbattere, agitare. Pres. *sbattu... sbatte... sbàttene*. *Sbatte a ra qua e ra ddà*, barcollare. *Sbatte man'e ppieri*: sbattersi con tutti gli arti. *E mmò addù sbattu la capu?* E ora dove sbattere la testa?

sbatte (2), v. intr. cadere rovinosamente; sussultare, palpitare. *Se sentìvu sbatte lu coru mpiettu*: si sentì sbalzare il cuore nel petto. *Sbatte nterra*: corollare al suolo.

sbàttese, v. intr. sbattersi, smaniare; scalmanarsi. Pres. *me sbattu, te sbatti, se sbatte...* *Nu' mme pozzu sbatte qua e ddà*: non ho la forza di correre qua e là.

sbattùtu, part. di *sbatte*: sbattuto.

sbavàrse, v. intr. pron. sporcarsi di bava. Pres. *me sbavu*. Impf. *me sbavàva*. *Sbattènne se sbavàva*: dimenandosi si sbavava.

sbavàtu, part. di *sbavàrse*: sporco di bava.

sbavientu (a), loc. avv. a vanvera. *Parlà a sbavientu*, parlare sconclusionatamente. *Cammenà a sbavientu*, andare senza meta.

sbentùra, s. f. sventura. *Chi la tène la sbentùra, se la chiangi*: la sventura ha da piangersela chi ne è rimasto colpito.

sbenturàtu, agg. sventurato. *A lu sbenturàtu l'acqua l'assùca e lu solu l'abbàgna*: quando uno è sfortunato, l'acqua lo asciuga e il sole lo bagna!

sbià, v. tr. sviare. Pres. *sbiu, sbiì, sbià, sbiàmu, sbiàte, sbijene*. Impf. *sbiàva*. Ger. *sbiàne*.

sbiàtu, part. di *sbià*: sviato, abbandonato. Agg. smarrito, corrotto. *Muortu lu patru, uagliùni sbiati*: con la morte del padre i ragazzi si sono traviati.

sbità, v. tr. svitare. Pres. *sbitu... sbita... sbìtene*.

sbitàtu (1), part. di *sbità*: svitato.

sbitàtu (2), agg. fuori di senno.

sblòccu, s. m. sblocco, rimozione. Ctr. *blòccu*.

sbluccà, v. tr. sboccare, liberare. Ctr. *bluccà*. Pres. *sblòccu*, *sbuocchi*, *sblòcca*... *Sbluccà la via ra la nevu*: liberare la strada dalla neve.

sbluccàtu, part. di *sbluccà*: sbloccato.

sbodde, v. intr. traboccare; detto dell'acqua della pasta, la cui schiuma durante l'ebollizione tracima. Impf. *sbuddia*. P. r. *sbuddivu*.

sbramà, v. tr. dilaniare. *A bbote re gghianàre se sbramàvene lor'a lloru*: delle volte le streghe si dilaniavano tra loro.

sbramàtu, part. di *sbramà*: straziato, sbranato.

sbrasà (1), v. tr. sbraciare; sparpagliare. Pres. *sbrasu*. *Sbrasà int'a la vrasèsa*: rimuovere i carboni nel braciere per ravvivarli.

sbrasàta (1), s. f. l'azione di rimuovere la brace.

sbrasàta (2), s. f. sparata, smargiassata.

sbrasàtu, part. di *sbrasà*: sbraciato; sparpagliato.

sbrasacénnera, agg. fanfarone, ballista, detto di chi mette scompiglio o crea confusione.

sbrénzela, s. f. brandello, cencio. *Nu cazuncieddu a sbrénzele*: un paio di calzoncini ridotto a brandelli. Vd. *vrénzela*.

sbrenzelià, v. tr. sbrindellare. Pres. *sbrénzelu*, *sbrinzili*, *sbrénzela*... *Sbrenzelià la vesta*: ridurre la veste a brandelli.

sbrenzeliàta, s. f. scossa, scrollata. *Li feci na sbrenzeliàta*: gli diede una scrollata.

sbrenzeliàtu, part. di *sbrinzelià*: sbrindellato.

sbrihà (sbrigà), v. tr. sbrigare. Pres. *sbriù*... *sbrià*... *sbrijene*. *Sbrià nu clientu*: spicciare un avventore.

sbrihàrse, v. intr. pron. affrettarsi. *Se sbrihàsse*: si sbrigasse! *Sbrihite*: sbrigati!

sbrihàtu, part. di *sbrihà*: sbrigato.

sbruffà, v. intr. sbuffare, dando segni di impazienza. Pres. *sbruffu*... *sbruffa*... *sbrùffene*.

sbruffàtu, part. di *sbruffà*: sbruffato.

sbruglià (1), v. tr. dipanare, trovare il capo della matassa; risolvere una questione. Pres. *sbrògliu, sbruogli, sbròglia...* Ctr. *mbruglià. Mbroglia e sbroglià*: ingarbuglia e dipana, fa e disfa.

sbruglià (2), v. tr. scompigliare. *Sbruglià int'a lu tarratùru*: rovistare e mettere disordine nel cassetto.

sbrugliàtu, part. di *sbruglià*: dipanato; scompigliato.

sbruhugnà, v. tr. svergognare, sputtanare. Pres. *sbruhògnu, sbruhuogni, sbruhògna...*

sbruhugnàtu, part. di *sbruhugnà* e agg. sfrontato, senza vergogna; sputtanato.

sbuccà, v. intr. sboccare, terminare; sfociare. Pres. *sboccu, sbucchi, sbocca...* *Sta stréttela na vota sbuccàva nchiazza*: questo viottolo un tempo immetteva nella piazza.

sbuccàtu (1), part. di *sbuccà*: sfociato.

sbuccàtu (2), agg. sboccato, volgare. *Parlà sbuccatu*: parlare sguaiato, esprimersi in modo scurrile.

sbuddà, v. intr. straripare. Vd. *sbodde*.

sburrà (1), v. intr. straripare, traboccare. Sin. *sbodde*. Pres. *sborru, sburri, sborra...* *Sburràvu la jumàra*: tracimarono le acque del torrente.

sburrà (2), v. intr. eiaculare.

sburràtu, part. di *sburrà*: tracimato; eiaculato.

sburràtura, s. f. eiaculazione, sperma.

sburzà, v. tr. sborsare. Pres. *sborzu, sburzi, sborza...* Imper. *sborza, sburzàte*.

sburzàtu, part. di *sburzà*: sborsato.

sbuscà, v. tr. disboscare. Pres. *sbòscu, sbuoschi, sbòsca...*

sbuscàtu, part. di *sbuscà*: disboscato.

sbutà, v. tr. capovolgere, rovesciare. Pres. *sbòtu, sbuoti, sbòta, sbutàmu, sbutàte, sbòtene*. Imper. *sbòta, sbutàte*. *Sbòta lu cazonu e ddangi rui punti sott'a lu unùcchiu*: rovescia i calzoni e dagli qualche punto sotto il ginocchio.

sbutàrse, v. rifl. storcersi, ribaltarsi. *La seggia se sbutàvu e tatonu sbattìvu nterra*: si ribaltò la sedia e il nonno crollò violentemente al suolo.

sbutàta, s. f. storta del piede, lussazione.

sbutàtu, part. di *sbutà*: rovesciato; lussato.

sbutatùra, s. f. slogatura.

sbuttà (1), v. intr. uscire fuori dalla botte, traboccare. Pres. *sbòttu, sbùtti, sbòtta...* Impf. *sbuttàva*. Cong. *sbuttàsse*. *Sbuttànne la jumàra, m'allagàvu lu suttànu*: il fiume straripando mi allagò il sottano.

sbuttà (2), v. intr. scoppiare, sfogarsi. P. r. *sbuttàvu*. Imper. *sbotta, sbuttàte*. Ger. *sbuttànne*. *Sbuttàvu a cchiangi*: ruppe in pianto. *Faci p' parlà e mai nu' sbotta*: sta lì per aprire bocca e mai esplose.

sbuttàtu, part. di *sbuttà*: traboccato; sbottato, scoppiato.

sbuttelià, v. intr. spintonare, dare spintoni. Pres. *sbuttelèu... sbuttelèa... sbuttelèine*.

sbutteliàtu, part. di *sbuttelià*: spintonato, urtato con spinte.

sbuttulonu, s. m. spintone.

-sc- (sk), il gruppo fonetico rimane inalterato nella nostra parlata: *nasci* (lat. nasci), *pasci* (lat. pasci), *crésci* (lat. crescere), *pésciu* (lat. piscem), *canosci* (lat. cognosco), *fuscèdda* (lat. fiscellam). Raramente muta in -ss-, come in: *fassa* (lat. fasciam).

sca', imper. tronco di *scappà*: scappa! *Scappa tu, sca', prima o roppu t'a r'arreterà*: fuggi tu, fuggi! Prima o poi dovrai rincasare.

scacà (1), v. intr. sterilire; non fare più uova. *Re gaddìne so' scacàte ra stu viernu*: da questo inverno le galline hanno smesso di dare (*cacà*) uova.

scacà (2), v. intr. sbagliare in un gioco. Sin. *sgarrà*. *Hé scacàtu*, hai fallito. *La terza vota scaca lu àddu*, formula rituale, pronunciata nel corso dei giochi dei ragazzi, a indicare l'errore del giocatore al suo terzo tentativo.

scacamòcchiu, s. m. frego, sgorbio.

scacamucchià, v. tr. scarabocchiare, imbrattare con macchie o con ghirigori. Pres. *scacamòcchiu, sccamuocchi, scacamòcchia...*

scacamucchiàtu, part. di *scacamucchià*: scarabocchiato.

scamuocchiu, s. m. scarabocchio.

scacatià (scachetià), v. intr. schiamazzare, verso delle galline dopo che hanno scodellato (*cacàtu*) l'uovo; strepitare, detto di persona. Pres. *scacatéu... scacatéa... scactéine*. *Quannu la addina scacatéa è ffattu l'uovu*: allorché la gallina schiamazza ha scodellato l'uovo. *Re fémмене scacatéjene cumm'a re ggaddìne*: le donne strepitano come galline.

scacatiàta (scachetiàta), s. f. strepito di galline; schiamazzo.

scacatiàtu (scachetiàtu), part. di *scacatià*: schiamazzato.

scacàtu, part. di *scacà*: sbagliato. *Addina scacàta*: gallina sterilita.

scacazzà, v. tr. (lat. ex + cacare) cacare qua e là, detto di gallina o capra; insozzare, macchiare. Pres. *scacàzzu... scacàzza... scacàzzene*.

scacazzià, v. freq. smerdare di continuo. Pres. *scacazzéu*.

scacazzàtu, part. di *scacazza*: insozzato.

scacàzzu, s. m. sterco minuto di galline o di capre.

Scacàzzu, soprannome.

scaccariéddu, s. m. piccolo barattolo vuoto; oggetto senza valore.

Scaccariéddu, soprannome.

Scacchiàtu, soprannome.

Scanniòttu, soprannome.

scafazzà, v. tr. ridurre a una focaccia schiacciata, ammaccare. Pres. *scafàzzu... scafàzza... scafàzzene*. *Nun scafazzà r'ove*: non schiacciare le uova! *Scafazzà re ppatàne cu la furcina*: schiacciare le patate bollite con la forchetta.

scafazzàrse, v. rifl. ridursi in poltiglia.

scafazzàtu, part. di *scafazzà*: schiacciato.

scaffa, s. f. (gr. scafos), macigno; nuda roccia sospesa, pericolante.

Scaffa r' Santa Nèsta, s. f. Roccia di S. Nesta, località del Laceno dove oggi si trova l'entrata della Grotta di Caliendo.

scaffà (1), v. tr. sferrare; infliggere. Pres. *scaffu... scaffa... scàffene*. Imper. *scaffa, scaffàte*. *Scaffà nu puniu nfacci e nu càvuciu nculu*: allungare un pugno sul volto e un calcio sulle chiappe.

scaffà (2), v. intr. sbattere, sbatacchiare; crollare. *N'ate picca e scaffàva a capu sotta*: poco è mancato che non sia crollato a testa in giù. *Chiurìvu l'uocchi e scaffàvu nterra* (Russo): chiuse gli occhi e crollò a terra.

scaffàrse, v. rifl. mettersi, buttarsi. Pres. *me scaffu*. *Scaffàrse a ddorme*: buttarsi a dormire, sprofondare nel sonno.

scaffàtu, part. di *scaffà*: schiaffato, sbatacchiato.

scaffettùni, s. m. tipo di pasta doppia, rigatoni.

scaffià, v. tr. schiaffeggiare. Pres. *scafféu... scafféa... scafféine*. Impf. *scaffiàva*. *Te scaffiàsse nnanti a màmmeta*: ti prenderei a ceffoni sotto gli occhi di tua madre.

scaffiàtu, part. di *scaffià*: schiaffeggiato.

scaffu, s. m. schiaffo. Accr. *scaffettonu*. *Tené unu sott'a lu scaffu*: tenere uno in stato di sottomissione. *Cu nu scaffu l'hé lassatu nfacci cinqu jérete p' segnu*: gli hai lasciato sul volto il segno delle cinque dita, tanto è stato violento il ceffone. *Si nu' mme lèvu stu scaffu, nun so' cchiù iu*: se non vendico l'offesa dello schiaffo ricevuto, non sono più io!

scaffunnà, v. intr. sprofondare; crollare. Pres. *scafonnu*, *scaffunni*, *scafonna*, *scafunàmu*, *scaffunnàte*, *scafonnene*. *Tantu lu frahàssu ca parìa ca la casa tannu scaffunnàva*: tanto fu il frastuono che sembrava che la casa stesse per sprofondare.

scaffunnàtu, part. di *scaffunnà*: sprofondato.

scàglia, s. f. residuo della vagliatura del grano. Pl. *re scàglie*.

scaglientà, v. tr. (lat. excalefacere) riscaldare, cuocere appena. Pres. *scaglièntu*, *scagliènti*, *scagliènta...* *Carna r' puorcu, scagliènta e mmena ncuorpu*: carne di maiale, una passata sul fuoco e buttata nello stomaco. *Re ffuocu te scagliènta e te faci cumpagnia*: il fuoco non solo riscalda, ma è pure di compagnia.

scaglientàrse, v. rifl. riscaldarsi. Sin. *scarfàrse*. Pres. *me scaglièntu...* *se scagliènta...* *se scaglièntene*. *Azzécchete a lu fuculìnu e scaglièntate*: accostati al caminetto e riscaldati. *Apri la porta, Nenna, quantu me scaglièntu*: apri la porta, Nenna, per il tempo che mi riscaldi! (audace richiesta di un corteggiatore)

scaglientàtu, part. di *scaglientà*: riscaldato.

scagnulià, v. tr. sgusciare, sgranare. Vd. *scannulià*.

scagnuliàtu, part. di *scagnulià*: sgusciato.

scala, s. f. scala a pioli; scalinata di pietra o di marmo. Dim. *scalédde*. *Lu munnu è ffattu a sscala, ng'è chi scénne e chi sagli*: il mondo è come una scala, su cui c'è chi scende e chi sale. *Lu vuttàvu p' re scale*: lo fece ruzzolare giù per le scale. *P' mette li manifesti, l'urdema sera, era lu viernerì, simu sagliuti cu re sscale*: per affiggere i manifesti, l'ultima sera consentita, il venerdì, siamo saliti con le scale; riferiscono due attacchini in tempo di amministrative.

scalandronu, agg. alto come una lunga scala, spilungone ben piantato. F. *scalandrona*.

scalenàta, s. f. gradinata.

scamà, v. intr. (lat. exclamare) dolersi, lamentarsi. Pres. *scamu...* *scama...* *scàmene*. *Scamà p' la panza*: gemere per il mal di pancia. *Pozza sempu scamà e mai murì*: possa eternamente urlare di dolore senza mai morire!

scamàtu, part. di *scamà*: urlato.

scamazza, v. tr. (lat. ex calce mactare) schiacciare col piede; calpestare. Pres. *scamazzu...* *scamazza...* *scamazzene*. *Scamazza lu pèru, na noci, re prummaròle*: pestare il piede, schiacciare una noce, spiacciare i pomodori. *Scamazza na serpa cu nu pisconu*: schiacciare un serpente con un grosso sasso.

scamazzaùtu, part. di *scamazza*: schiamazzato.

scammesàrse, v. intr. pron. togliesri la camicia; tirarsi su lle maniche della camicia. Pres. *me scammìsu*. *Me scammesàsse ra lu càvuru*: per il caldo mi toglierei la camicia.

scammesàtu, agg. scamiciato, a torso nudo.

scamorza (1), s. f. mozzarella.

scamorza (2), s. f. schiappa. *A la scopa si' propriu na scamorza*: nel gioco delle carte sei un incompetente!

scampà (1), v. tr. scampare, sfuggire. Pres. *scampu... scampa... scàmpene*. *Dda vòta la scampàvu*: quella volta la scampò.

scampà (2), v. impers. spiovere. Pres. *scampa*: spiove. P. r. *scampàvu*: spiove. Cong. *scampàsse*: spiovesse, spioverebbe.

scampanà, v. intr. scampanare.

scampanàtu, part. di *scampanà*: scampanato.

scampanià, v. intr. suonare a distesa ininterrottamente; ciondolare. *Scampaniàva la campana a grolia*: scampanava la campana a gloria.

scampaniàtu, part. di *scampanià*: scampanato continuamente.

scampàtu, part. di *scampà*: sfuggito; spiovuto.

scampu, s. m. scampo. *Circà scampu*: chiedere aiuto, cercare scampo.

scàmpulu (1), s. m. avvenimento imprevisto; piccolo incidente. *M'è succiesu nu scàmpulu*: m'è capitato un caso strano. *Ngi simu scuntàtu a la fèra p' nu scàmpulu*: ci siamo incontrati alla fiera per puro caso. *So' scàmpuli ca càpitane a li vivi e no a li muorti*: sono intoppi che capitano ai vivi e non ai morti.

scàmpulu (2), s. m. rimanenza, avanzo di merce; rimasuglio. *Cu nu scàmpulu r' stoffa s'è fattu na cammìsa*: con un pezzo di stoffa, che era una rimanenza, si è cucita una camicia.

scamurrà, v. intr. franare, di muro.

scamurràtu, part. di *scamurrà*: franato, diruto.

scamuscià, v. tr. scamosciare. Pres. *scamosciu, scamùsci, scamoscia...*

scamusciàtu, part. di *scamuscià*: scamosciato.

scanà, v. tr. (lat. explanare) stendere la pasta lievitata; ridurre la pasta in pani. Pres. *scanu... scana... scànene*. Impf. *scanàva*.

scanaglià, v. tr. (lat. scandere) indagare, esplorare, scandagliare; carpire un segreto, appurare; informarsi furbescamente. Pres. *scanàgliu*, *scanàgli*, *scanaglia*... *E' gghiut'a la Chiazza a scanaglià chi trova*: si è recato nella Piazza a tastare il terreno a caso.

scanagliàtu, part. di *scanaglià*: indagato.

scanàgliu, s. m. controllo, verifica.

scanàta, s. f. divisione della pasta in pani.

scanàtu, part. di *scanà*: spianato.

scancillà, v. tr. (da: s-, intensiva + cancellare) coprire con un frego a forma di cancello; cancellare. Pres. *scancèllu*, *scancielli*, *scancèlla*... *Scancillà la lavagna cu lu cassinu*: cancellare con la cimosa lo scritto sulla lavagna.

scancillàtu, part. di *scancillà*, cancellato.

scangià (1), v. tr. cambiare; barattare. Pres. *scàngiu*... *scàngia*... *scàngine*. *Fa' a scangia merci*: fare uno scambio di merci.

scangià (2), v. intr. indebolirsi dimagrendo, deperire; avere il malocchio. *Lu uaglionu è scangiàtu*, il ragazzo è fisicamente deperito. *Lu uaglionu scangiàva juornu juornu*, il ragazzo deperiva giorno dopo giorno.

scangià (3), v. intr. stingersi, perdere la tinta; mutare di colore. *Nu' mette la cammisa a assucà a lu solu ca scangia*: non stendere la camicia al sole, perché si stinge.

scangianésu (1), agg. mutevole, inafferrabile; ambiguo, viscido;

scangianésu (2), agg. strano, bislacco; forestiero.

scangiàtu, part. di *scangià*: mutato; deperito.

scangianòmu, s. m. (cioè: un nome di scambio) soprannome. Anche *sfranginòmu*. Varia l'origine dei nomignoli ancora in uso a Bagnoli: **a.** da una caratteristica somatica o da una ruga nel carattere (questi sfiorano l'ingiuria): *Nasca* (dalle narici larghe), *Immùtu* (gobbo), *Culitonna* (dalle grosse chiappe); *Malapèlla* (dal carattere difficile), *Stuta* (scaltro), *Cacasìccu* (avaro); **b.** dal mestiere praticato: *Scardalanu* (cardatore), *Furnàra* (fornaia), *Mulunàru* (mugnaio), *Sansànu* (sensale), *Antiniéru* (oste); **c.** altri derivano dalla somiglianza dell'individuo con un animale della fauna o con un albero della flora locale: *Frungìddu* (piccolo come un fringuello), *Gliéru* (sonnacchioso come ghiro), *Marùca* (lento come lumaca), *Chichièrchia* (lenticchia), *Cardògna* (pungente come il cardo).

scangiéddu, s. m. attrezzo; aggeggio; arenese, oggetto di scarso valore. Dim. *scangiddùzzu*. *Piglia ssi quatti scangieddi e scasa*: prenditi quelle poche cosucce e va via di casa!

scangiu, s. m. scambio. *Facenne r'ogni ccosa cangiu e scangiu* (Acciano): facendo di ogni merce cambio e scambio.

scangiu (p'), loc. avv. casualmente; per sbaglio.

scannà, v. tr. (lat. ex + canna) sgozzare, strangolare. Pres. *scannu... scanna... scànnene*. *Te scannàsse*: ti sgozzerei! *La figlia a vint'anni o la spusi o la scanni*: una figlia di venti anni o la mariti o la strozzi. *Vàtteme, accìreme, scànneme...* *iu nun lu vogliu*: picchiami, ammazzami, sgozzami pure, ma io non lo voglio per marito. *Lu pòzzene scannà addù se trova, nnanzi a la Vergine*: lo sgozzino dove si trova, là davanti all'immagine della Vergine.

scannapiécuru, s. m. coltello adatto a sgozzare (*scannà*) gli agnelli (*piecure*).

scannàtu, part. di *scannà*: sgozzato, scannato. *Rorme cumm'a nu scannàtu*: dormire a bocca aperta. *Alluccà cumm'a nu puorcu scannàtu*: strilla come un maiale a cui stanno tagliando la gola.

scannatùru, s. m. coltellaccio per scannare i maiali.

scannèdda, s. f. sgabello a due piedi, su cui sedeva il pastore al momento della mungitura.

Scannèdda, s. f. Scannello, monte con tre vette, proprio come un piccolo scanno capovolto con tre piedi.

scannetièddu, s. m. sgabello piccolo e basso.

scannèttu, s. m. panchetto, sgabello.

scannu, s. m. (lat. scannum) sgabello, panca. Dim. *scannèttu*, *scannetieddu*. *Lu scannu mò è vacandu /, ngimm'a lu lliettu nu' ng'è cchiù nisciunu* (Russo): ora sullo scanno non siede nessuno, e sul letto non c'è più chi vi dorma.

scannulià (**scagnulià**), v. tr. sfogliare, sgusciare; sgranare. Pres. *scannuléu... scannuléa... scannuléine*. *Scannulià li fasuli, li cìciri, li vùnguli*: sgusciare i fagioli, i ceci, le fave.

scannuliàarse, v. rifl. sfasciarsi. *Se scannuléa ra lu friddu*: a causa del freddo il corpo pare frantumarsi e cadere a pezzi.

scannuliàtu (1), part. di *scannulià*: sgusciato, sgranato.

scannuliàtu (2), agg. sfasciato; pencolante. *Respènsa tutta scannuliàta*: armadio del tutto traballante.

scanosci, v. tr. disconoscere sconfessare. Pres. *scanoscu, scanùsci, scanosce...* P. r. *scanuscietti*. *Te scanoscu ra figliu*: ti rinnego come figlio. *Tu scanùsci re bbene ca te fazzu*: disprezzi, non riconoscendolo, il bene che faccio per te.

scansà, v. tr. (gr. càmpto) scansare; schivare; sfuggire. *Scansà cumm'a ddiàvulu*: evitare uno come fosse il diavolo. *Diu te scansa ra lu riccu appezzentùtu e ra lu poveru arreccùtu*: Dio ti scansi dal ricco caduto in miseria e dal povero arricchito. *Diu, scànsaci da cane ca nu' ncana*: scansaci, Dio, da cane che non abbaia.

scansafatie, s. m. e agg. scansafatiche; fannullone.

scansàtu, part. di *scansà*: scansato. *Periculu scansàtu*: pericolo schivato. *Fatìa scansàta*: lavoro evitato.

Scansazàngghi, s. m. epiteto degli abitanti di Castelvetero, che a causa delle vie fangose, si rimboccavano i calzoni per non infangarsi.

scanséa, s. f. scansia, stipo; scaffale. *Mpiett'a lu muru na scanséa scunnuliàta*: addossato alla parete uno stipo sgangherato.

scansonu, agg. scansafatiche; fannullone. *Lu scanzònu è quiddu ca trova cientu pelée p' se scansà ra la fatìa*: il fannullone è colui che inventa cento pretesti per evitare la fatica.

Scansonu, soprannome.

scantà, v. intr. (lat. *ex-cantari*, scuotersi da un incanto) spaventarsi; trasalire. *Sunnàvu lu marìtu e scantàvu*: sognò il marito e provò un grande spavento. Anche intr. pron. *scantàrse*. Sin. *cacàrse sotta*. Pres. *me scantu, te scanti, se scanta...*

scantàtu, part. di *scantà*: impaurito.

scantafémmena, s. f. i rintocchi (nel numero di diciassette) della campana che chiamava alla messa delle undici. La campana era così detta perché spaventava (*scantàva*) le donne che erano in ritardo nella preparazione del pranzo, e le sollecitava prima dell'arrivo del marito, tra mezzogiorno e la mezza. Sin. *azaméssa*.

scantu, s. m. spavento improvviso, batticuore; terrore. *Dda vota ca pigliài nu scantu, facietti na faccia janca cumm'a nu lunzùlu*: quella volta che mi presi un grande spavento, feci una faccia bianca come un lenzuolo! *Ra lu scantu se ne ivu re llattu arrètu*: dallo spavento non ebbi più latte nelle poppe. *Tantu lu scantu ca me riscitài*: tale lo spavento che mi svegliai di colpo.

scantùsu, agg. spaventato; timoroso, pavido. F. *scantosa*. *La àtta stìa scantosa cu la cora arrezzàta*: la gatta era spaventata, la coda drizzata. *Re gaddìne stiévene tutte scantose int'a nu cantonu*: le galline stavano tutte spaventate in un cantone.

scanuscèntu, agg. irricoscente.

scanusciùtu, part. di *scanosci*: disconosciuto; sconosciuto.

scapecchià, v. intr. mettere sotto la mucca il vitellino perché succhi, prima di mungerla.

scapéci, s. f. (sp. *escabèche*) frittura di zucchine condite con aceto, menta e aglio.

scapellàrse, v. intr. pron. scompigliarsi i capelli.

scapellàtu (1), part. di *scapellàrse*: scapigliato. *Marònna Adduluràta, vengu scàveza e scapellàta*: o Madonna Addolorata (stilema del repertorio mariano), verrò a trovarti a piedi nudi e con i capelli sciolti.

scapellàtu (2), agg. senza capelli, calvo.

scapezzà (1), v. tr. troncare il capo; potare; staccare. Pres. *scapézzu, scapìzzi, scapézza...* *Te scapézzu cumm'a n'alici*: ti stacco la testa come a un'alice.

scapezzà (2), v. tr. sciogliere la cavezza, lasciare libero. *Scapezza lu ciucciu addù nun faci rannu*: libera l'asino dove non arreca danno alle culture.

scapezzàrse (1), v. intr. pron. rompersi la testa e il collo capitombolando, sfracellarsi. *Te puozzi scapezzà*: possa spezzarti il capo! *Scapézzete!* Rompiti pure la testa!

scapezzàrse (2), v. rifl. liberarsi. *S'è scapezzàtu lu ciucciu*: l'asino ha spezzato la cavezza ed è scappato.

scapezzàtu, part. di *scapezzà*: decollato; troncato; liberato.

scapiglià, v. tr. sciogliere, scarmigliare. *Scapiglià li capiddi*, arruffare i capelli. Pres. *scapigliu... scapigliene*.

scapigliàtu, part. di *scapiglià*: scarmigliato.

scapìzzu, s. m. sonnellino, colpo di sonno che induce a calare la testa (*capu*). *Lu lepru se stènne sott'a n'arburu*: "Ment'arriva lu ruospu, me fazzu nu scapìzzu!" (Russo). La lepre si distende sotto un albero: "Intanto che arriva il rospo, io mi faccio una pennichella!"

scappà, v. intr. scappare. Pres. *scappu... scappa... scàppene*. *Scappà ra manu*: sfuggire alla presa. *Quannu vedde la mala paràta, scappa e scappa a la via r' casa*: quando vide che le cose si mettevano male, prese a correre alla volta di casa. *Nun sa mai te scappa nu péru*: mai sia che tu metta un piedi in fallo, mai succeda che tu venga a mancare!

scappàta, s. f. fuga; visita frettolosa. *Aggia fà na scappàta addo' zianema ca nun stai bona*: devo fare una puntatina da mia zia che è malata.

scappàtu, part. di *scappà*: scappato.

scappeffùje, loc. avv. in fretta e furia. *Faci tuttu scappeffùje*: compie ogni azione in tutta furia, frettolosamente.

scappeffùje (a), loc. avv. a rimpiattino. *Certi uagliunàstri pazziàvene a scappeffùje*: alcuni ragazzacci giocavano a guardia e ladri.

scappeddàtu, agg. privo di cappello.

scapputtà (1), v. tr. togliersi il peso del cappotto; evitare un fastidio. Pres. *scappòttu, scappuotti, scappòtta...*

scapputtà (2), v. tr. togliere la cappotta all'auto.

scapputtàrse, v. intr. pron. svignarsela, sottrarsi a un'incombenza fastidiosa.

scapputtàtu, part. di *scapputtà*: messo al sicuro, detto di persona. F. *scapputtàta*: auto priva di cappotta.

scapucchià, v. tr. scapocchiare, privare della testa (*capocchia*). Pres. *scapòcchiiu, scapuocchi, scapecchia...* *Mpicciu scapucchiàtu*: zolfanello senza capocchia.

scapucchiàtu, part. di *scapucchià*: scapocchiato, senza testa.

scapucchionu, agg. balordo, dissennato; chi è privo della testa (*capocchia*); alunno senza interessi scolastici; negligente.

scapulà, v. tr. (lat. ex + capulare), liberare; far uscire gli animali dalla stalla, dal recinto, e portarli sui liberi pascoli. Sin. *scapezzà*. Pres. *scàpulu... scapulàmu... scàpulene*. Imper. *scàpula, scapulàte*. *Smove la prèta e scapuléa la serpa* (Russo): sposta la pietra e libera il serpente.

scapulàtu, part. di *scapulà*: messo in libertà.

scapulià, v. tr. freq. liberare.

scapuliàtu, part. di *scapulià*: lasciato libero.

scapulavientu, agg. inv. perditempo; vagabondo.

scàpulu, agg. celibe; libero. Dispr. *scapulonu*. *L'òmmunu campa ra cristianu ficch'è scàpulu*: l'uomo vive da cristiano finché è celibe.

scapuzzià, v. intr. chinare il capo per il troppo sonno. Vd. *capuzzià*. Pres. *scapuzzéu, scapuzzià, scapuzzéa...* Ger. *scapuzziànne*.

scapuzziàtu, part. di *scapuzzià*: che ha crollato il capo per il sonno.

scarafonu, s. m. scarafaggio. *Corre a la merda lu scarafonu e lu piécuru a l'èreva* (Acciano) lo scarafaggio cerca gli escrementi, come l'agnello va in cerca dell'erba.

scarcagnàtu, agg. privo di tacchi; scalcagnato; male in arnese.

scarciòffula, sf, carciofo.

Scarfону, soprannome.

scarda, sf. (long. skard) scheggia, frammento di pietra. *Na scarda r' matonu, r' vasu, r' lévena*: una scheggia di mattone, un cocciolo di vaso, una scheggia di legno. *Na scarda r' casu*: una scaglia di formaggio.

scardà, v. tr. sbeccare; scheggiare.

Scardalàni, s. m. cardatori; blasone popolare dei cittadini di Teora.

scardalànu, s. m. cardatore.

Scardalànu, soprannome.

scardàtu, part. di *scardà*: scheggiato. *Nu piattu scardàtu*: un piatto scheggiato. *Nu bicchieru scardàtu*: un bicchiere sbeccato.

scardinu, s. m. scaldino.

scaré (1), v. intr. scadere. Impf. *scarià*. P. r. *scarìvu*. Ger. *scarènne*. *Crai scare lu tiempu*: domani scade il tempo.

scaré (2), v. intr. staccarsi. Pres. *scaru... scare... scàrene*. *Scaré ra lu coru r' unu*: cadere dal cuore di qualcuno, perdere il suo affetto (gr. ek thumou pesein, Omero *Iliade*, XXIII, 595).

scarecà, v. tr. scaricare. Vd. *scarrecà*.

scarevaccà, v. tr. scavalcare, superare. Pres. *scarevàccu... screvàcca... scarevaccàchene*. Cong. *scarevaccàsse*. *Scarevaccà nu muru, na sepu, nu fuossu*: scavalcare un muro, oltrepassare una siepe, valicare un fossato.

scarevaccàtu, part. di *scarevaccà*: scavalcato.

scarevacuoddu (a), loc. avv. a cavalcioni. *Purtà nu criaturu a scarevacuoddu*: portare un bambino a cavalluccio sulle spalle.

scarfà, v. tr. (lat. excalefacere), riscaldare. Sin. *scaglientà*. Pres. *scarfu... scarfa... scàrfene*. Impf. *scarfàva*.

scarfàrse, v. rifl. scaldarsi. Pres. *me scarfu*. Cong. *me scarfàsse*: mi scaldassi, mi riscalderei. Imper. *scàrfete, scarfàteve*. *A sta qua foru, Nenna, me so' gghilàtu, famme trase ca me vogliu scarfà*: a stare fuori mi sono congelato, allora lascia che entri ché mi voglio riscaldare! (chiedeva l'innamorato audace che non si accontentava del calore del focolare).

scarfàtu, part. pass. di *scarfà*: riscaldato.

scarfuogliu, s. m. truciolo.

scarnùzzu, s. m. moncherino.

scaròla, s. f. (sp. escarola) indivia. *S'è fattu ggiallu cumm'a la scaròla*: è diventato pallido come la scarola.

scarògna, s. f. scalogna, sfiga.

scarpa, s. f. scarpa. Dim. *scarpìnu, scarpuncièddu, scarpètta, scarpetèdda*. Accr. *scarponu*. *Luvà re prete ra int'a re scarpe*, togliersi le pietre dalle scarpe, cioè cogliere l'occasione di vendicarsi. *Mette cu ddui pieri int'a una scarpa*, provocare fastidio, mettere a disagio. *Fa' re scarpe a unu*: ingannare una persona. *Piglià la mesùra r' re scarpe a unu*: preparare un tranello, un'insidia a qualcuno.

scarpalèggia, agg. lesto nel camminare.

Scarpalèggia, soprannome.

scarpàru, sm, calzolaio. Dim. *scarparièddu*. *Lu scarpàru camina cu re scarpe rotte*: il calzolaio va con le scarpe rotte. *L'uocchi r' lu scarpàru correne a re scarpe*: l'occhio del calzolaio cade sempre sulle scarpe della gente.

Scarpàru (lu), soprannome.

scarpassòta, agg. inetto, incapace pure di legarsi i lacci delle scarpe.

scarpenà, v. intr. camminare faticosamente e a lungo.

scarpenàta, s. f. dura e lunga camminata a cavallo dei piedi (*a cavàddu r' li pieri*).

scarpenàtu, part. di *scarpenà*: camminato faticosamente.

scarpesà, v. tr. calpestare. Sin. *scamazza*. Pres. *scarpésu*, *scarpìsi*, *scarpésa*... *Scarpesà li pieri a unu*: pestare i piedi a uno, provocarlo. *I' aggiu scarpesàtu tanta terre* (Russo): io ho calcato la terra di tanti paesi.

scarpesàta, s. f. pedata.

scarpesàtu, part. di *scarpesà*: calpestato, pestato da un piede.

scarpètta, s. f. zuppa ottenuta intingendo il pane nel sugo del ragù o nel brodo di carne rimasto nel piatto.

scarpètta (a), loc. avv. a occhio di bue, detto dell'uovo fritto.

scarpieddu, s. m. scalpello. Dim. *scarpeddùzzu*. *Int'a nu travu scava cu nu scarpieddu, e ddà stipa li sordi*: scava con uno scalpello in una trave, e lì conserva le monete.

scarpìnu (1), s. m. scarpina; scarpa elegante.

scarpìnu (2), s. m. tranello accattivante, accorto stratagemma. *Ddoi uagliotte hannu fattu nu scarpìnu a unu ca tène la scòla*: due fanciulle hanno saputo raggirare un tale con tanto di titolo di studio!

scarponu, s. m. grossa scarpa. Pl. *scarpùni*. *Mamma se leva lu scarponu ra lu pèru, m'acchiappa p' la cora r' cavàddu e me scasciàvu la capu*: mia madre si toglie uno scarpone dal piede, mi afferra per la coda di cavallo e mi rompe la testa.

scarpunàta, s. f. lancio di una scarpa.

scàrreca (scàreca), s. f. **scarica**. *Na scàreca r' ponie*: una gragnuola di pugni. *Na scàreca r' pérete*: una scarica di scorregge.

scarrecà (scarecà), v. tr. scaricare, togliere il carico. Pres. *scàrrecu*... *scàrreca*... *scàrrechene*. *Scarrecà la panza*, svuotare le viscere. *Scarrecà la raggia*: sfogare la collera.

scarrecàtu (scarecàtu), part. di *scarrecà*: scaricato, svuotato.

scàrrecu (scàreecu) (1), s. m. scarico, alleggerimento, svuotamento; discarica.

scàrrecu (scàreecu) (2), agg. scarico, sgombro, vuoto..

scarrupà (1), v. tr. (lat. ex rumpere) diroccare, smantellare; Pres. *scarrùpu*, *scarrùpi*, *scarrùpa*... *Scarrupà nu muru*: demolire un muro.

scarrupà (2), v. intr. (lat. ex rupe) crollare, rovinare. *Si scarrùpi, me pozzu fa' na capu r' chianti:* se tu dovessi precipitare, potrei solo offrirti un mare di lacrime!

scarrupàtu, part. di *scarrupà*: demolito; crollato.

scarrùpu, s. m. dirupo; edificio in rovina.

scarsià, v. intr. scarseggiare, difettare. Pres. *scarséu... scarséa... scarséine*. *Scarsià a ssordi, a ssaluta, a ssalu*: non possedere denaro, avere salute cagionevole, essere affatto perspicace.

scarsiàtu, part. di *scarsià*: difettato.

scarsu, agg. scarso, insufficiente; incapace. *Èsse scarsu (piombu) a ddenàri*: non avere carte con segno di denari.

scartà (1), v. tr. rigettare, rifiutare; escludere. *Scarta nu uaglionu e scarta n'atu, è rumasta vecchia zita*: rifiuta un ragazzo e rifiuta un altro, è rimasta zitellona, per giunta vecchia. *Scartà tre gghiucatùri*: superare nel calcio tre avversari.

scartà (2), v. tr. scartocciare. *Scartà li cunfietti*: togliere dalla carta i confetti. *Scartà nu paccu*: liberare un pacco dall'involucro di carta o cartone.

scartàta, s. f. sfuriata; paternale; scenata.

scartàtu, part. di *scartà*: escluso; scartocciato. *Scartàtu a la viseta*: scartato alla visita di leva.

scarteddàtu, agg. gobbo. Sin. *immùtu*.

scartiéddu, s. m. gobba.

scartu (1), s. m. scarto, residuo. *Tu s' lu scartu r' li nnammuràti mia*: tu sei il rimasuglio dei miei corteggiatori!

scartu (2), s. m. carta da gioco di nessun valore. Nel tressette sono: il quattro, il cinque, il sei e il sette. Dim. *scartìna*.

scarugnàtu, agg. sfigato, colpito dalla sfortuna (*scarògna*).

scarusà, v. tr. rapare.

scarusàtu, part. di *scarusà*: rapato.

scarùsu, agg. a capo scoperto, coi capelli rasi a zero. *Fìgliumu, siccome ca era scarùsu, faccia n' picca lu scurnùsu!* (Zuccarèlla)

scarùtu, part. di *scaré*: scaduto.

scasà, v. trasferire; sloggiare. Pres. *scasu... scasa... scàsene*. *Scasà re llévene*: trasportare la legna altrove. *Scasà re ppècure ra la muntàgna a lu castagnìtu*: trasferire il gregge dai pascoli montani al castagneto a valle.

scasà, v. intr. traslocare. Imper. *scàsa, scasàte*. *Scasà ra lu Tarratùru e gghi' a sta' a lu Casalicchiu*: traslocare dal Tarraturo al Casalicchio.

scasamèntu, s. m. trasloco. *Roppu tanta scasamienti me so' accattàta sta casarèdda*: dopo tanti traslochi ho acquistato questa casetta.

scasàta, s. f. trasloco; transumanza.

scasàtu, part. di *scasà*: trasferito; traslocato.

scascià, v. tr. rompere, sfasciare; spaccare. Pres. *scasciu... scascia... scàscine*. *Te scasciàsse lu fiàscu ncapu*: ti rompereì il fiasco sul capo.

scasciàtu, part. di *scascià*: sfasciato, rotto.

Scasciacallàre, s. m. irosi e rompi tutto; epiteto degli abitanti di Scampitella.

Scasciacampàne, soprannome.

scasciàtu, part. di *scascià*: sfasciato.

scascionu, s. m. anticaglia, oggetto inservibile, da buttare via.

scasciu, s. m. deposito di auto da rottamare.

Scasciu (lu), soprannome, il Circolo degli Anziani.

scatafascià, v. tr. sfasciare, sgangherare, sfondare. Sin. *scatascià*. Pres. *scatafàsciu... scatafàscia... scatafàscine*. *Scatafasciàsse tuttu*: demolirei ogni cosa.

scatafasciàtu, part. di *scatafascià*: demolito.

scatafàsciu, s. m. disordine, fracasso.

scatafàsciu (a), loc. avv. in rovina, sottosopra.

scatapènda, s. f. (lat. scàtebram) spintone violento. *L'angàppa a pp' lu cuoddu e ccu ddoi scatapènde l'affugàvu*: (il cane) addenta (la lepre) per il collo e con due strappi la strozzò.

scatascià, v. tr. (gr. katàssu) sconquassare, demolire.

scatasciàtu, part. di *scatascià*: sconquassato.

scatàsciu, s. m. rovina, fracasso. *Fa' lu scatàsciu*: mettere lo sconquasso.

scatastà, v. tr. togliere dalla catasta. Ctr. *accatastà*. Pres. *scatàstu, scatàsti, scatàsta...*

scatastàtu, part. di *scatastà*: disincastrato

scatédde, s. f. (lat. scàtebram) favilla. *Vattènne cu la paletta ngimm'a nu tuzzonu, facià assì re scatédde*: battendo su un tizzone con la paletta, si sprigionavano le monachine. *Na scatédde r'*

fuoccu: una scintilla di fuoco. *Ra na scatédda potu nasci nu fucone*: una scintilla può provocare un incendio. *Zumpà cumm'a na scatédda ra nu cipponu*: schizzare come una scintilla di fuoco da un ceppo acceso.

scateddià, v. intr. (lat. scatescere) sprizzare scintille. Pres. *scateddéa*. Impf. *scateddiàva*. P. r. *scateddiàvu*.

scateddiàtu, part. di *scateddià*: sprizzato.

scatenà, v. tr. liberare dalle catene, scatenare; sfrenare. Pres. *scaténu*, *scatìni*, *scaténa*... *scaténene*. *Nun scatenà re criature, si no chi re mmantène cchiù?* Non sfrenare i piccoli, altrimenti dopo chi li tratterrà più?

scatenàrse, v. intr. pron. sciogliersi dalle catene; scoppiare; prorompere. *Vacu p' me scatenà e cchiù me ncaténu*: cerco di liberarmi dalle catene e più mi incateno. *Se scaténa lu primu truonu*: esplose il primo tuono.

scatenàtu, part. di *scatenà*: scatenato.

scattà (1), v. intr. schiattare, schiantare. Pres. *scattu*... *scatta*... *scàttene*. *Scattà ra la raggia*: crepare dalla collera. *Murì r' fama e scattà r' suonnu*: morire di fame e schiantarsi dal sonno. *A quiddu iu vogliu, a pp' fa' scattà ra la raggia la mamma ca nu' bbòlu*: a lui io voglio, per far scoppiare di collera la madre che mi è ostile!

scattà (2), v. intr. scattare, slanciarsi. *Scattà a ccorre*: scattare, schizzare nella corsa. *Scattà cumm'a na molla*: saltare come una molla. *Scatta cummu sente la voci r' lu patronu*: salta al solo sentire la voce del padrone

scattamientu, s. m. dispetto. *Cchiù tardu me fai assì, e i' p' scattaminetu cchiù ttardu tornu*: tu mi lasci uscire più tardi, e io per dispetto più tardi ancora tornerò!

scattamientu (p'), loc. avv. di ripicca, a dispetto. *Vau a ballà p' scattamientu r' lu nnammuràtu*: andrò a ballare per fare un dispetto al mio innamorato.

scattamuortu (1), s. m. becchino; guardiano del cimitero. *Faci lu scattamuortu p' s'abbuscà ddui turnìsi* (Acciano): per guadagnare pochi soldi si adatta anche a fare il mestiere di becchino.

scattamuortu (2), agg. dispettoso.

scattapànza (a), loc. avv. a crepampangia. *Rire a scattapànza*: ridere da scoppiare.

scattàtu, part. di *scattà*: scoppiato.

scattatuncuorpu (scattatu ncuorpu), agg. irritante; scontroso, maligno.

scattigliu (scattiglia), s. m. dispetto. *P' scattiglia*: per dispetto.

scattigliusu, agg. dispettoso. F. *scattigliosa*.

scatti mpaci! stilema devozionale nell'interpretazione popolare (lat. requiescat in pace) riposi in pace!

scattu, s. m. scatto; impeto.

scattùsu, agg. dispettoso, irritante; immusonito. F. *scattosa*. *La nnammurata passa e spassa scattòsa*: la fidanzata passa e ripassa con aria di sfida.

scàtulu, s. m. scatola. Dim. *scatulierdu*. Accr. *scatulonu*.

scàuzu (scàvezu), agg. scalzo. F. *scàuza*.

scavà, v. tr. scavare; disotterrare. *Roppu sett'anni hannu scavàtu a tata*: dopo sette anni hanno esumato mio padre

scavàtu, part. di *scavà*: scavato, portato alla luce.

scavaviermi, s. m. misero zappatore.

scaverà, v. tr. bollire, riscaldare. *Scaverà re ppatàne*, lessare le patate. *Scàvera li maccarùni r' miezzujuornu e mmangia*: riscaldati la pasta di oggi e mangia.

scaveràtu, part. di *scaverà*, bollito, scaldato. *Patàne scaveràte*: patate bollite. *La menèstra scaveràta è cumm'a l'amore ca è tturnatu*: la minestra riscaldata ha il sapore della ragazza che fa ritorno dopo essere stata con altri. *Cavulisciùri scaveràti: manc'a li cani*: i cavolfiori scaldati non sono buoni neanche per i cani! *Uovu scaveràtu*: uovo sodo.

scavezà (1), v. tr. scalzare, togliere scarpe e calze. Ctr. *cavezà*. Pres. *scàvezu... scàveza... scàvezene*. Ger. *scavezàne*.

scavezà (2), v. tr. scalzare, togliere la terra tutt'intorno a una pianta.

scavezàtu, part. di *scavezà*: scalzato. Agg. scalzo. *Scennìvu ra lu liettu scavezàta*: scese dal letto senza calzare le scarpe.

scavezacànu, agg. scalzacane; scalcagnato, inetto. *Fìglima nunn'è scarpa a pp' lu pèru r' nu scavezacànu* (Russo): mia figlia non è scarpa per il piede di uno squattrinato fannullone.

scàvezu (scàvuzu), agg. scalzo. F. *scàveza*. *Si hé semmenatu spine, nun cammenà scàvezu*: se hai seminato spine, non camminare scalzo.

Scàvuzu (lu), soprannome.

Scavuzùni, epiteto dei cittadini di Pago Valle Lauro, che abitualmente andavano scalzi.

scazzatruommulu, s. m. capitombolo.

scazzecà (1), v. tr. staccare. Pres. *scàzzecu... scàzzeca... scàzzechene*. *Si te firmi cu la cummàra, nun te scàzzichi cchiù*: se ti fermi con la comare, non ti stacchi più. *Scazzecà li cani*: staccare il cane rimasto attaccato alla cagna.

scazzecà (2), dare inizio; accendere, destare; stuzzicare. *Scazzecà nu cuntù*, aprire un argomento. *Li scazzecàvu la frèvu. Nun scazzecà lu canu ca ròrme*: non stuzzicare il cane che dorme. *Li scazzecàvu li moti*: lo spaventò a tal punto che gli provocò le convulsioni.

scazzecàrse, v. rifl. e intr. pron. staccarsi; principiare a muoversi; accennare a destarsi; insorgere. *Na nottu se scazzecàre li rulùri*: una notte insorsero le doglie. *Cummu me àzu se scàzzeca lu ruluu int'a li rini*: appena alzato, si riaccende il dolore alla schiena. *Tannu me stia scazzecàrre quannu sunàvu la campàna r' azaméssa* (vd.): allora mi stavo svegliando quando suonò la campana della messa delle undici.

scazzecàtu, part. di *scazzecà*: staccato; provocato; riacceso.

scazzédà, s. f. (lat. captiunculam) pretesto; bagattella, cosa da niente. *P' na scazzétta vuo' fa' menì na uèrra tra roi famiglie*: per una bazzecola vorresti che scoppiasse una guerra tra le due famiglie?

scazzemariéddu, s. m. farfallina di velluto nero. I ragazzi un tempo le infilavano dietro uno stecco e gareggiavano a chi le faceva sbattere più a lungo prima che morissero.

Scazzemariéddu, s. m. Scazzamauriello, folletto tipico dell'Irpinia (*è quant'a nu pupazziéddu*), provvisto di un inseparabile berretto rosso. Se tu riesci a strapparglielo dal capo, lui per riaverlo è disposto a darti in cambio anche un sacchetto di marenghi d'oro. *Siccome è n'ombra, a lu scazzamariéddu nisciunu lu vére, te faci pigglia brutti scanti*: giacché è un'ombra, nessuno vede lo scazzamauriello, che però provoca terribili spaventi. *Scazzamariéddu, acchiappa l'acieddu*: Scacciamauriello, acchiappa l'uccello!

Scazzemariéddu (lu), Lo Scacciamauriello, alla periferia di Bagnoli, oggi variante per Laceno. Secondo l'etimologia, era ritenuto il luogo dove si esorcizzava il folletto dispettoso (*scazzemariéddu* = scaccia il piccolo moro); oppure il posto popolato dalle farfalline dal colore nero, simbolo delle tenebre dell'oltretomba.

scazzétta, s. f. copricapo tipo basco; zuccotto, papalina; berretto usuale dello Scazzamauriello, *Scazzamariéddu*.

scazzìa, s. f. (gr. scatès) cispa. *Cittu tu ca tieni la scazzìa a l'uocchi*: taci tu perché sei un moccioso con la cispa agli occhi!

Scazzòcchia, soprannome.

scazzosa, agg. bucata, detto della castagna.

Scazzosa (la), soprannome.

Scazapàppuli, soprannome.

Scazaprùcchi, s. m. schiaccia pidocchi; epiteto degli abitanti di Calabritto.

scazzòppela, s. f. ragazza o donna piccola e minuta.

Scazzòppela, soprannome.

scazzuoppulu (1), s. m. pannocchia di granturco minuta e con pochi chicchi.

scazzuoppulu (2), sm. marmocchio; individuo di bassa statura, tracagnotto; nanerottolo. *Addù s'abbìa ddu scazzuoppulu?* Dove crede di andare, tappo com'è?

scazzùsu, agg. cisposo. F. *scazzosa*. *Castagna scazzosa*: castagna bacata.

scazzuttàta (**scazzuttiàta**), s. f. fitto scambio di cazzotti.

scèccu, s. m. (fr. chèque) assegno della banca.

scédda, s. f. (lat. axillam) ala; ascella. Vd. *ascédda*.

sceddà, v. tr. privare delle ali; colpire con violenza sulle scapole; percuotere malamente. Pres. *scéddu*, *sciddi*, *scédda*... Vd. *sciddà*.

sceddàta, s. f. colpo d'ala; colpo violento sulle scapole; fig. prezzo salato. *A lu mercatu p' ste ddoi alici m'hanne ratu na sceddàta*: per queste due alici al mercato mi hanno chiesto un prezzo esagerato.

sceddàtu, part. di *sceddà*: privato delle ali.

sceddecà, v. impers. piovigginare. Pres. *sceddechéa*. Impf. *sceddechiàva*. P. r. *sceddechiàvu*. Ger. *sceddechiàanne*.

sceddecàtu, part. di *sceddecà*: piovigginato.

sceddichià (**sciddichià**), v. impers. freq. piovigginare insistentemente. Pres. *sciddechéa*. Impf. *sciddichiàva*. P. r. *sciddichiàvu*. Cong. *sciddichiàsse*.

sceddechiàtu, part. di *sceddechià*: piovigginato spesso.

scelebbràtu, agg. (lat. ex + cerebrum) senza cervello, squilibrato.

scèmu, agg. scemo. *Cu quattu parole l'aggiu mannàta scèma e cuntenta*: le ho rivolto poche parole e l'ho mandata, la stupida, pure contenta!

scemunìsci, v. intr. rincretinare. Pres. *scemunìscu*... *scemunìmu*... *scemunìscene*.

scemunìtu, agg. rimbambito.

scemunùtu, part. di *scemunìsci*: rincretinito. *Figliu miu, te s' scimunìtu appriessu a na fémmena*: figlio mio, ti sei rincretinito dietro a una donna.

scénne, v. tr. scendere. Pres. *scennu*, *scinni*, *scénne*, *scinnìmu*, *scinnìte*, *scénnene*. Impf. *scennìa*. Part. *scinnùtu*, *scìsu*. *Si me spos'a tte, re grale re scénnu*: se ti prendo per marito peggiora la mia posizione sociale.

sceppachiuovi, s. m. strumento del falegname e del muratore per strappare i chiodi dalle pareti o dalle assi.

sceppamòle, s. m. cavadenti, mestiere che un tempo veniva esercitato da un artigiano, come il calzolaio abile nell'uso delle tenaglie.

Sceppamòle, soprannome.

scèrpulu, s. m. millepiedi.

Scèrpulu (lu), soprannome.

scervellàrse, v. intr. pron. lambiccarsi il cervello.

scervellàtu, part. di *scervellàrse*: scervellato.

scésa, s. f. china; pendenza; calo di salute. *Abbruculà p' la scesa abbastiu*: ruzzolare lungo la china fino a giù. *Se vuttàvu p' la scésa*: si tuffò lungo la discesa. *Fà na brutta scésa*: subire un calo fisico.

scésa (a la), loc. avv. sulla discesa. *A la scésa re ccosci vanne a ra sole*: a scendere le gambe camminano da sole.

schianà, v. tr. (lat. explanare) spianare, livellare.

schianàtu, part. di *schianà*: spianato.

schjàppa, agg. inetto. *Arretìrete ra la gara ca s' na schiappa*: abbandona la gara ché sei un incapace!

schiarà, v. intr. rasserenarsi; imbiancarsi, albeggiare. Pres. *schiarà*. P. r. *schiaràvu*. *Stau riscitatu fin'a cche schiarà juornu*: resto desto fino a che si fa giorno chiaro.

schiarisci (1), v. tr. schiarire. *Schiarisci li panni*: schiarire il bucato. *Schiarisci la cambra*: illuminare, imbiancare la stanza.

schiarisci (2), v. intr. schiarire; rischiarare; rasserenare. *M'azu schiarènne juornu*: mi levo appena punta l'alba. *L'aria se sta schiarènne*: comincia a venire giorno.

schiarìtu (schiarùtu), part. di *schiarisci*: albeggiato; rischiarato.

schiatà, v. intr. schiattare, crepare. Vd. *scattà*.

Schiavona, agg. epiteto della Madonna di Montevergine. *Arruvàmu a lu Muntagnonu e salutàmu a Mamma Schiavona*: quando arriviamo sul Montagnone (sul Partenio), saluteremo Mamma Schiavona!

schifà, v. tr. provare schifo, sentire nausea per qualcuno o per qualcosa. Vd. *schifisci*. Pres. *schifu... schifa... schifene*.

schifàtu, part. di *schifà* e di *schifisci*: schifato, nauseato.

schifenzia, s. f. schifezza. Vd. *schifia*.

schifia, s. f. schifezza, sporcizia; oscenità.

schifisci, v. tr. schifare, disdegnare. Pres. *schifiscu... schifîmu... schifiscene*. Impf. *schifîa*. P. r. *schifîetti*.

schifu, s. m. schifo, disgusto.

schifûsu, agg. schifoso, stomachevole; turpe.

schiuoppetu, part. di *schîòve*: spiovuto. Sin. *schiuvùtu*.

schîòve, v. impers. spiovere. Pres. *schîòve*. Impf. *schiuvià*. P. r. *schiuvîvu*. Cong. *schiuvésse*. Ger. *schiuvenne*. Part. *schiuoppetu, schiuvùtu*.

schîòve (a), loc. avv. a vanvera. *Parlà a schiove*: pronunziare parole insensate, chiacchierare senza pensare.

schiuvà, v. tr. schiodare. Pres. *schîòvu, schiuovi, schîòva...* *Schiuvà li chiuovi ra lu muru*: sconfiggere i chiodi dalla parete.

schiuvàtu, part. di *schiuvà*: schiodato. *Cristu schiuvàtu*: Cristo deposto dalla croce.

schiuvùtu, part. di *schîòve*: spiovuto.

schizzichià, v. intr. piovigginare, piovere una goccia (*schizzu, stizza*) ogni tanto. Sin. *stizzechià*, vd. Pres. *schizzechéa*. Impf. *schizzichiàva*.

Sciabbèccu, soprannome.

sciàbbula, s. f. sciabola. *Re ffòdere cumbàttene e re sciàbbule stann'appése*: i foderi combattono e le sciabole stanno appese!

sciàbbula (a), loc. avv. alla maniera di una sciabola. *Seca a sciàbbula*: sega tipo sciabola.

sciabbulionu, agg. trasandato, sciattone.

sciaccàglia, s. f. orecchino. Vd. *ggiaccàglia*.

sciacculià, v. tr. sciacquare i panni insaponati con frequenza o in fretta. Pres. *scacculéu, scacculîi, scacculéa...*

sciacquà, v. tr. risciacquare, sciabordare. *Sciàcquite la vocca cu l'acqua r' ròsa, prima r' fa' lu nomu miu*: nel pronunziare il mio nome, sciacquati prima la bocca. *Mò c'a ra pahà, te sciacqui na mola*: ora che dovrai pagare, ti sciacquerai una mola carciata; cioè saranno dolori di molari.

sciacquata, s. f. risciacquata, lavatura.

sciacquatu, part. di *sciacquà*: risciacquato. *Piatti e bbicchieri, panni e fassatore sciacquati*: piatti e bicchieri, panni e pannolini risciacquati nell'acqua corrente

Sciacquarèlla, soprannome.

Sciacquariéddu, soprannome.

sciacquilià, v. tr. risciacquare. Vd. *sciacculià*.

sciacquìnu, agg. sciacquapiatti; rozzo, cialtrone; leccapiedi.

sciacquu, agg. annacquato; marcio, detto di uovo non fecondato; insensato, detto di persona. Vd. *scialacquàtu*.

sciahùra, s. f. sciagura, sventura. *Noni, noni, na sciahùra nun se potu scansà*: no, no, una sciagura non si può scansare!

sciahuràtu (1), agg. sventurato; sciatto.

sciahuràtu (2), agg. scellerato, mascalzone.

scialà, v. tr. scialare, dissipare, spendere a piene mani. Pres. *sciàlu... sciàla... sciàlene*.

scialacquàtu, agg. annacquato; insipido.

scialapòpulu (a), loc. avv. largamente, generosamente; in abbondanza. *Lu patru li rai tuttu a scialpòpulu*: il padre gli concede ogni cosa a piene mani.

scialacquàtu, agg. annacquato. *Broru scialacquatu*: brodo annacquato e insipido.

scialàtu, part. di *scialà*: sperperato, dissipato.

Scialèttu, soprannome.

sciallettiéddu, s. m. piccolo scialle. *Currènne sott'a lu puntu r' la Sàlici perdietti lu sciallettiéddu*: correndo, sotto il ponte del Salice persi lo scialle.

sciallètta, s. f. sciarpa.

sciàlla, s. f. scialle. Dim. *sciallètta*. Vd. *sciàllu*.

sciàllu, s. m. scialle. Dim. *sciallèttu, scialettiéddu*. *La vi' ddà: s'è mistu lu sciàllu ncuoddu e corre appriessu a iddu!* Eccola là: si è gettato uno scialle sulle spalle e gli corre dietro!

scialonu, agg. sciupone, spendaccione.

sciàlu, s. m. sperpero.

sciamàrru, s. m. (lat. *asciam + marram*), piccone che porta un'estremità a taglio, l'altra a punta.

sciampagnonu, agg. chi ama stare in allegra compagnia, gaudente; sprecone.

sciammèreca (1), s. f. vestaglia da camera (*càmbra*); indumento sformato, abbigliamento trasandato.

sciammèreca (2), s. f. rapporto sessuale piuttosto sbrigativo.

sciampagnonu, s. m. amante della compagnia allegra.

sciancàtu, agg. zoppo, storpio. *E' sciancatu ra cché a ra vrazz'a la mamma scappàje, e nterra lu jettàje* (Acciano): è storpio da quando scivolò dalle braccia della madre, che lo buttò a terra.

Sciannacchèra, soprannome.

scianghellàtu, agg. sciancato, malandato.

sciapìtu, agg. (lat. ex + sàpidum) insipido, scipito. Ctr. *salìtu*.

Sciarpeliéddu, soprannome.

sciaràppa! loc. avv. (ingl. shut up) zitto, fai silenzio! La locuzione si diffuse a Bagnoli al tempo del passaggio degli americani nell'ultimo dopoguerra.

sciarra (a), loc. avv. in litigio. *Sta' a sciarra cu quaccunu*: stare bisticciato con qualcuno. *Faci semp'a sciarra cu la fatìa ca li scappa a ra manu*: litiga sempre con il lavoro che gli sfugge di mano!

sciarrà, v. intr. (lat. ex-errare) litigare, accapigliarsi. Sin. *fa' a bbranz'a ll'értà*: levare le braccia in aria per colpire. Pres. *sciarru, sciarri, sciarra...* *S'è ffattu nu livuru sciarrànnè*: il litigio gli ha procurato un livido. *Li ciucci sciàrrène e li varlìri se scàscene*, gli asini bisticciano e si rompono i barili legati al basto; come dire: tra due litiganti paga l'innocente.

sciarramientu, s. m. lungo litigio.

sciarràta, s. f. bisticciata, litigata.

sciarràtu, part. di *sciarrà*: bisticciato.

sciarratàru, agg. attaccabrighe, litigioso.

sciarru, s. m. litigio, rissa; zuffa. *Quanta sciarri sentisti, funtana mia, tra fémme anziane e giuvenèdde!* (Aulisa): a quanti litigi hai assistito, fontana del Gavitone, tra le donne anziane e le giovanette.

sciàscila, s. f. straccio, qualunque cosa di poco conto; veste leggera. Vd. *sciscila*.

sciaùra, s. f. sciagura.

sciauràtu, agg. sciagurato.

sciddà (sceddà), v. tr. (lat. *ex-axilla*) colpire violentemente su una ascella, quasi a staccarla.

sciddàta, s. f. colpo sull'ascella, sulla scapola.

sciddàtu, agg. privo di ascella; spennato.

scidduàttela, s. f. termine più antico di *ciucciuvéttula*, civetta, sopravvissuto per indicare una ragazza minuta e bruttina.

sciéccu, s. m. (ingl. check) assegno.

Scienza (la), soprannome.

sciglià, v. tr. (lat. scindere) disordinare; spettinare, arruffare. Pres. *scigliu*, *scigli*, *sciglia*... *Sciglià li panni int'a lu cascionu*: scompigliare i panni nel cassetto. *Sciglià li capiddi*: scarmigliare la chioma.

scigliàtu, part. di *sciglià*: scarmigliato, arruffato. *Fémmena scigliàta tard'a mmaretà*: la donna scapigliata tarda a trovare marito. *Mò me so' azàta, tengu la capu scigliàta*: ora mi sono alzata dal letto, ho ancora la testa discinta.

scigliu, s. m. dissidio, scompiglio. *Nun sacciu cumm'è nnatu stu scigliu cu sòrema*: non so come sia nato questo contrasto con mia sorella.

scigna (1), s. f. (lat. simiam) scimmia.

scigna (2), s. f. corruccio, stizza. *So' assutu p' me fa' passà sta scigna*: sono uscito di casa per farmi passare l'arrabbiatura.

scimmiòttu, s. m. scimmiotto.

scimunì, v. tr. e intr. rincretinare. Anche: *scimunisci*.

scimunisci (1), v. tr. rincretinare. Pres. *scimuniscu*... *scimunìmu*... *scimuniscene*. *Nu' lu scimunisci cu ss'allucchi*: non incitrullirlo con i tuoi strilli!

scimunisci (2), v. intr. rimbambirsi, rincoglionirsi. *Si stongu n'ate picca miezz'a ste criature, scimuniscu*: se rimango ancora un poco con questi bambini, mi rincretinisco.

scimunùtu, part. di *scimunisci*: rincretinito.

scinnerà, v. tr. frugare. Pres. *scinnèru*, *scenniéri*, *scinnèra*... Cong. *scinneràsse*: frugassi, frugherei. Ger. *scinneràanne*, frugando. Intr. pron. *scenneràrse ncuoddu*: rovistare nei vestiti.

scinneràtu, part. di *scinnerà*, rovistato. *Roppu scinneràtu int'a re ssacche, cacciàvu na noci*: dopo che ebbe frugato nelle tasche, tirò fuori una noce.

scinnùtu, part. di *scénne*: sceso.

Scinsijone, s. f. Ascensione.

Scinziàtu, soprannome.

scio', inter. (lat. ex hoc, sott. loco) via da questo luogo! statti lontano da qui! detto sia alle galline che alle persone.

sciogli, v. tr. sciogliere. Vd. *assògli*.

sciòla! inter. sciò! serve per scacciare sia le galline sia i volatili. Vd. *scio'*. *Hai voglia r'alluccà: sciòla, sciòla... l'aucieddi se so' mmangiate tutte re ffigu!* A che è servito gridare: sciò, sciò! gli uccelli hanno mangiato tutti i fichi.

Scionna, soprannome.

sciòrda, s. f. (lat. solutam) diarrea.

sciorta, s. f. (lat. sortem) sorte, destino. *Bona o mala sciorta*, buona o cattiva sorte. *Cangiavu la sciorta*: ebbe un rovescio di fortuna. *Tentà la sciorta*: sfidare la sorte. *Sta sciorta l'hé truvata nterra*: questa fortuna l'hai trovata per terra! *Cu tte, ninnillu miu, nunn'aggiu avùtu sciorta*: con te, caro mio, non ho avuto fortuna. *Che sciorta c'aggiu avùtu a ccu sti figli!* Che sorte cattiva ho avuto con i miei figli! *L'avésse iu la sciorta r' so remacucina*: magari avessi pur'io la sorte che è toccata a mia cugina!

sciorta! inter. ahimè! *Sciorta mia*: povero me! *Sciorta mia, a cche me so' arredùttu*: povero me, a cosa mi sono ridotto! *Miglièra mia, che sciorta ca m'è accuotu*: moglie cara, che sventura mi ha colpito! *Vi' cche sciorta ca tène sta uagliotta*: considera la fortuna di questa ragazza! *Sciorta, iu so' arruvunàta /: maritumu m'accìre, si re ssapu!* (Russo)! Povera me, che rovina: mio marito mi ammazzerà se verrà a saperlo!

scioru, s. m. fiore. Pensieru r' scioru, pensiero r'amoru: chi ha cura dei fiori in cuor suo pensa all'amore. Scioru r' tata, scioru r' fratu: fiore di papà, fiore di tuo fratello! *Scioru r' fratu*: fiore di tuo fratello. *Te pòzzene métte miezz'a li sciuri*: possano metterti defunto tra i crisantemi!

Scioru, soprannome.

Sciosciancùlu, soprannome.

Sciosciò, soprannome.

scippà (sciuppà), v. tr. strappare, sottrarre; graffiare. Pres. *scéppu, scippi, scéppa...* Imper. *scéppa, scippàte*. *Mò te scéppu la coglia*: adesso ti strapperò via i coglioni! Vd. *sciuppà*. *Se scéppa la faccia ra quannu lu nnammuràtu l'è llassàta*: si graffia la faccia dacché ha saputo che l'amato l'ha abbandonata.

scìppu, s. m. graffio; frego, tratto di penna. *Lu scrutatoru, quannu li capitàva la scheda cu lu votu a la munarchia, ngi facià nu scippu cu na puntina feccata int'a n'ogna*: lo scrutatore, quando gli capitava la scheda col voto alla monarchia, faceva sopra un frego con la punta di una matita conficcata sotto l'ugna.

Scìppu (lu), soprannome.

sciròccu, s. m. scirocco. *Ra re pparte r'Aciernu vène lu sciròccu*: dalla parti di Acerno arriva il vento di scirocco. *Si mena lu sciròccu roppu n' picca vène'a chiove*: se tira vento di scirocco, non tarderà a cadere la pioggia. *La fenestra sbattia cummu si ngi fosse lu sciròccu*: la finestra sbatteva come se tirasse lo scirocco.

sciruppà, v. tr. sopportare, digerire. Pres. *sciroppu, scirùppi, sciroppa...* *Figliu miu, te l'hé vulutu spusà, e mò te la scirùppi tu a mmiglièreta*: figlio mio, l'hai voluto sposarla, e ora te la digerisci tu a tua moglie!

scirùppu (1), s. m. sciroppo. *Scirùppu r' cantina*: sciroppo d'osteria, il vino.

scirùppu (2), s. m. affronto; rospo. *Pigliete stu scirùppu e ccittu*: ingoia questo rospo, e taci!

sciscila, s. f. oggetto di poco conto, aggeggio. *C'a ra fa' cu ssa sciscila sciàscela neuoddu?* A che ti serve quello straccio di veste che indossi?

scisciulu, s. m. cosuccia; gingillo, bagattella.

scisu, part. di *scénne*: sceso. F. *scésa*.

sciué sciué, loc. avv. superficialmente, senza cura. *Lavi e scupi sciué sciué*: lavi e spazzi sbrigativamente.

sciuglimiéntu, s. m. diarrea, dissenteria. Vd. *sciolda*.

sciupà (1), v. tr. sciupare, dissipare, sprecare. Pres. *sciupu... sciupa... sciùpene*. Impf. *sciupàva*. P. r. *sciupài*.

sciupà (2), v. tr. danneggiare, sgualcire. *Nun sciupà la cammisa*: non gualcire la camicia.

sciupafémmene, agg. drudo, ganzo.

sciupàrse, v. rifl. calare di peso, indebolirsi, detto di persona; sgualcirsi, detto di cosa; fingere uno sforzo. *Te sì' sciupàtu, mò te n'jéssi ra inta li panni*: sei così deperito che sembri scappare fuori dai panni che indossi. *S'è tantu sciupata: nfacci li so' rumasti sulu l'uocchi!* E' così deperita che pare che in viso le sian rimasti solo gli occhi! *Mmanu a tte se sciupa tuttu*: nelle tue mani tutto si danneggia! Iron. *Te sì' sciupatu cacciàne cientu lire*: versando cento lire hai dato fondo a tutti i toi risparmi!

sciupàtu, part. di *sciupà*: consumato; dissipato. Agg. dimagrito, deperito. Dim. *sciupatiéddu, sciupatèdda*.

sciupùu, s. m. sperpero, spreco.

sciuponu, agg. spendaccione, scialone.

sciuppà (scippà), v. tr. (lat. excerpere) staccare, strappare con forza; sradicare, sbarbicare. Pres. *scéppu (scioppu), scippi (sciùppi), scéppa (scioppa)...* Part. *sciuppàtu, scippàtu*. *Si vuo' accattà ddu castagnitu, t'a ra sciuppà na mola*: se vuoi comprare quel castagneto, dovrai sborsare tanto denaro che sarà doloroso come tirarti un molare. *Sciuppà re ppalàte ra int'a re mmanu*: tirarsi addosso le percosse.

sciuppàtu, part. di *scippà* e di *sciuppà*: staccato, strappato; estirpato.

sciùpu, s. m. sperpero, spreco..

Sciurillu, soprannome.

sciuscèdda, s. f. carruba. Vd. *sciuscèlla*.

sciuscèlla (1), s. f. (lat. siliquam) carruba. *Mangià sciuscèlle cumm'a nu cavàddu*: mangiare carrube come un cavallo. *Nun sapé canosci re sciuscèlle ra re citrole*: non distinguere le carrubbe dai cetrioli.

sciuscèlla (2), s. f. cosa o persona leggera e inconsistente come una carruba; veste leggera e spiegazzata. *Si' na sciuscèlla, cu na usciàta te ottu nterra*: sei sottile come una carruba, e basta una mia soffiata per stenderti a terra!

sciucià, v. tr. soffiare. Vd. *uscià*. Pres. *sosciu... soscia... sosciene*. Cong. *susciàsse*: soffierei. Ger. *susciànne*.

sciuscàta, s. f. soffiata. Vd. *usciàta*.

sciuciàtu, part. di sciucià: soffiato.

sciùsciu, s. m. soffio. Vd. *usciu*. *Rura sta vita quant'a nu sciùsciu r' vientu*: dura questa vita quanto un soffio di vento.

sciulà (**sciuvulà**, **sciuhulà**, **sciugulà**), v. intr. scivolare. *Sciuvulà mmanu cumm'a nu capitonu*: sgusciare tra le mani come un capitone.

sciulàtu (**sciuvulàtu**), part. di *sciulà* (*sciuvulà*): scivolato.

sciulià (**sciuvulià**), v. intr. camminare a scivoloni. *Int'a la nevu se sciulèa*: nella neve si procede scivolando. Ger. *sciuvuliànne*. Part. *sciuvuliàtu*.

sciuliéntu (**sciuvuliéntu**) (1), scivoloso; viscido. F. *sciuvulènta*.

sciuliéntu (**sciuvuliéntu**) (2), agg. (lat. iusculentus), brodoso; scivoloso. *Votta ncuorpu sti maccaruni sciuvulienti sciuvulienti*, manda nello stomaco questa pasta così brodosa.

Scochialafàva, soprannome.

scòci, v. tr. cuocere eccessivamente, scuocere. Pres. *scòciu, scuoci, scòci...* Part. *scuottu*.

scòla, s. f. (lat. scholam) scuola. *Quannu tieni sei anni, tannu vai a la scòla*: quando avrai sei anni, allora andrai a scuola. *Quannu ia a la scòla, tutti ca me riciévene: che bellu figliulu!* Quando andavo alla scuola, tutti mi dicevano: che bella figliola! *Turnàva Melina ra la scola cu l'uocchi nterra*: Melina faceva ritorno dalla scuola con la testa china.

scolabbicchieri, agg. **inv.** accanito bevitore, che scola il fondo dei bicchieri in cui hanno bevuto gli altri.

scolabroru, s. m. colabrodo.

scolamaccarùni, s. f. colapasta.

scolu (1), s. m. scolo; sgrondo, scarico delle acque.

scolu (2), s. m. blenoraggia; malattia venerea.

scòmudu (1), s. m. incomodo, disturbo. *Pahà lu scòmudu*: ripagare l'impegno.

scòmudu (2), agg. disagiata, fastidiosa. *Me pare ca ste seggie so' scòmude assai*: mi pare che queste sedie siano molto scomode

scontu, s. m. sconto, ribasso. *Lu mercatàru nun faci scontu*: il venditore ambulante non pratica sconti.

sconzecajuocu, agg. guastafeste.

scopa (1), s. f. ramazza, scopa di miglio. Dim. *scupettinu*, *scupìddu*. Accr. *scupettonu*. *La miglièra menìa roppu la scopa*: la moglie aveva meno valore della scopa. *Passà la scopa ngimm'a re scarpe r' na uagliotta*: passare la scopa sulle scarpe di una ragazza; il gesto rituale serviva per scongiurarne le nozze. *La miglièra lu vedde parlà cu na frustèra e currìvu cu na scopa mmanu*: la donna nel vedere il marito intrattenersi con una forestiera, accorse abbracciando una scopa.

scopa (1), s. f. gioco con le carte napoletane. *Int'a na manu arricittàvu tuttu /: ccarte a llungu, a ddenari, la settanta /, lu sette bbellu e ppuru sette scope* (Russo): in una sola tornata si accaparrò tutti i punti: le carte nel numero e nel seme di denari, il sette bello e per giunta sette scope!

scòppula, s. f. scappellotto; sonora batosta; sconfitta nel gioco delle carte. *Avé na scoppula*: subire una sciagura.

scòpre (**scuprì**, **scuprìsce**), v. tr. scoprire. Pres. *scòpru*, *scuopri*, *scòpre...* *Scòpre e scummòglia*: osservando accuratamente, dopo aver esaminato bene.

Scorciacùcci, s. m. scuoia conigli, blasone popolare dei cittadini di Capriglia Irpina.

scòrgi, v. tr. scorgere, scoprire. Pres. *scòrgu*, *scuorgi*, *scòrgi...* *scòrgine*. Impf. *scurgìa*. P. r. *scurgetti*. Part. *scuortu*. *Nun te fa' scòrgi*: non farti scoprire! *Nun se facià mai scorgi nfacci che tenìa ncapu*: non mostrava mai in viso ciò che rimuginava nella sua mente. *P' nun se fa' scorgi*: per non dare negli occhi.

scorme, v. intr. traboccare, tracimare. Vd. *scurmà*. Pres. *scormu*, *scuormi*, *scorma...* Ger. *scurmènne*. P. *scurmùtu*, *scurmàtu*: traboccato. *La pulènta accumulenzàvu a scorme ra int'a la callàra*: la polenta prese a traboccare dalla caldaia.

score (1), v. intr. (lat. excurrere) scorrere. Pres. *scorru*, *scurri*, *score...* Impf. *scurrìa*. P. r. *scurrietti*. Ger. *scurrènne*. *Lu sangu scurrìvu for'a la porta*: il sangue scorse fuori dell'uscio. *Lu varlìru score*: il barile perde acqua.

score (2), v. tr. (lat. succurrere) intervenire in un litigio, separando i due contendenti. *Avètta corre lu zianu a score li nepùti ca s'acciuppeliàvene*: fu necessario l'intervento dello zio per dividere i nipoti che s'accapigliavano.

Scortecasanti, agg. scorticasanti, gente che spella il prossimo; epiteto degli abitanti di Greci.

scortecaciùcci, agg. scortica asini, nomignolo attribuito a dottori scadenti o a medici che usano maniere forti e cure dolorose.

scorza (1), s. f. (lat. scortea) cortecchia, buccia; crosta. *Scorza r' casu, r' milu, r' vùngulu*: buccia di cacio, di mela, di fava. *Scorza r' panu*, crosta: *Cumm'era sapurìtu panu scorza e muddica*: come era saporito il pane con la scorza e la mollica! *Cumm'a na scorza me care ra cuoddu / sta vita mia*: questa vita si stacca da me, come una buccia. *Nu' menàte, criatù, re scorze nterra*: non gettate, bambini, le bucce a terra.

scorza (2), s. f. individuo astuto, maligno. *Se feci ncantà ra na fémmena, che è na scorza!* Si lasciò incantare da una donna, che è persona infida!

scose, v. tr. scucire. Ctr. *cose*. Pres. *scosu, scusi, scose, scucìmu, scusìte, scosene*. P. r. *scusietti*. Part. *scusùtu*. *Nu juornu sanu a ffa' cose e scose*: un'intera giornata consumata a cucire e a scucire, in un lavoro inutile. *Fa' sempu cose e scose*: tagliare continuamente i pani addosso a uno, parlare male di qualcuno.

scredità, v. tr. discrediatore, denigrare. Pres. *scrèditu, scriediti, scrèdita...*

screditàtu, part. di *scredità*: discreditato.

scrià, v. intr. (lat. ex-creare), dileguare, svanire. Ctr. *crià*. Pres. *scréu, scrji, scréa, scriàmu, scriàte, scréine*. *Puoizzi scrià p' ssempu*, possa tu sparire per sempre!

scrianzàtu, agg. maleducato; scostumato, senza garbatezza (*crianza*).

scriàtu, part. di *scrià*: svanito, dileguato. Agg. scomparso per incanto.

scrima (1), s. f. (lat. discrimen) riga, scriminatura dei capelli.

scrima (2), cresta di montagna, spartiacque. *La scrima r' Cirivàvutu*: il crinale del Cervialto.

scrimu, s. m. crinale.

scrive, v. tr. scrivere. Pres. *scrivu... scrive... scrìvene*. Impf. *scrivìa*. Cong. *scrivésse*: scriverei. Ger. *scrivènne*.

scrittù, part. di *scrive*: scritto. *Addù sta scrittù ca iu aggia fa' la serva tua?* Dove sta scritto che io sono obbligata a fare la tua schiava?

scrofa, s. f. scrofa, troia. *Na scrofa cucinàva re ppatàne a pp' lu puorcu ca grattava re ccasu*: una scrofa cucinava le patate per il maiale che grattugiava il cacio (recita una filastrocca infantile).

scruccà, v. tr. scroccare, sottrarre immeritatamente. Pres. *scròccu, scrucocchi, scròcca...* Ger. *scruccànne*.

scrucàtu, part. di *scrucà*: scroccato.

scrùpulu, s. m. scrupolo. *Nun l'aggiu cacciàtu p' scrùpulu r' cuscienza*: non l'ho mandato via per sgravio di coscienza, per non provare rimorsi.

scrustà, v. tr. scrostare, sverniciare. Pres. *scròstu, scruosti, scròsta...* *Scrustà lu muru prima r' pittà*: raschiare la parete prima di imbiancare.

scrustàtu, part. di *scrustà*: scrostato, raschiato.

scuccà, v. intr. sbocciare, spuntare. Pres. *scòccu, scuocchi, scòcca*. Impf. *scuccàva*. Cong. *scuccàsse*.

scuccariéddu, s. m. barattolo.

Scuccariéddu, soprannome.

scuccàtu, part. di *scuccà*: sbocciato, fiorito.

scucchià, v. tr. separare una coppia (da: s- + cocchia), spaiare, dividere. Pres. *scocchiu, scùcchi, scocchia...* *Maritu e moglièra se so' scucchiàti*: marito e moglie vivono separati. *Scucchià re gghierete*: staccare due dita accavallate; a chi, dietro invito, lo faceva gli si rispondeva: "Ah, ch'è fattu, sì' scucchiatu re ccosci r' Gesucristu ncroci!" "Ah, che hai fatto, hai staccato le due gambe di Gesù Cristo in croce!"

scucchiarùlu, s. m. spruzzatoio.

scucchiàtu, part. di *scucchià*: staccato.

scucchiulà (scucculià), v. tr. liberare dal guscio (*còcchila*); sbucciare; sgusciare, sgranare. Pres. *scòcchiulu scùcchiuli, scòcchiula...* *La cummara scucculiàva li fasuli nnanzi casa*: la comare sgranava i fagioli davanti alla porta di casa.

scucchiulàrse, v. intr, pron. schiudersi dell'uovo covato. Vd. *scucculàrse*. V. intr. *re castagne scucchiulèjene*, le castagne si mostrano fuori dal riccio.

scucchiulàtu, part. di *scucchiulà*: dischiuso; scorticato.

scuccià, v. tr. infastidire, annoiare. Pres. *scòcciu, scucci, scòccia...* *Nun scucciàsse cchiù*: non importuni più!

scucciàrse, v. rifl. annoiarsi.

scucciamientu, s. m. imprevisto fastidioso; tedio.

scucciàtu (1), part. di *scuccià*: scocciato.

scucciàtu (2), agg. dalla testa (*coccia*) nuda (*sc-*); calvo.

scucculàrse, v. intr. dischiudersi. *Sott'a la vòccula s'accummènzene a scucculà r'òve*: sotto la chioccia cominciano a dischiudersi le uova.

scucuzzà, v. tr. staccare (*sc-*) il capo (*cucozza*), tagliare la cima di una pianta; spaccare la testa; radere i capelli. Pres. *scucozzu, scucùzzi, scucozza...*

scucuzzàrse, v. rifl. fracassarsi come si spacca una zucca (*cucozza*).

scucuzzàtu (1), part. di *scucuzzà*: decapitato.

scucuzzàtu (2), agg. che mostra il capo (*cucozza*) nudo; senza capelli, senza copricapo.

scufanàtu, agg. (lat. *cophinum*) insaziabile, dallo stomaco profondo; che ha il deretano grosso quanto a *nu cuofunu* (una gerla), favorito dalla sorte (*smazzàtu*).

scuffia, s. f. cuffia.

scudèlla, s. f. scodella; misura di capacità del latte, corrispondente a due litri.

scuglià, v. tr. (lat. *ex + coleo*) evirare, castrare. Pres. *scogliu, scùgli, scoglia...* *Si nun la furnisci, te scogliu*: se non la smetti, ti strappo i testicoli!

scugliàtu, part. di *scuglià*: castrato.

scugliunà, v. tr. importunare.

scugliunàrse, v. intr. pron. annoiarsi. Pres. *me scuglionu, te scugliùni, se scuglionu...* *Me scuglionu a ssènte ddu fessa*: mi infastidisco a sentire quell'idiota.

scugliunàtu, part di *scugliunà*: infastidito, seccato.

scugnà (1), v. tr. battere il grano con i correggiati (*manganieddi*); trebbiare con il lavoro degli animali. Sin. *pesà*. Pres. *scognu, scugni, scogna...* *Hé furnutu r' mète e r' scugnà*: hai finito di mietere e di trebbiare; hai finito di sfruttare la situazione, insomma.

scugnà (2), v. tr. ridurre a pezzi, bastonare. *Si pàtutu re ssapu, te scogna*: se tuo padre viene a saperlo, ti malmena.

scugnàtu, part. di *scugnà*: trebbiato; percosso. *Roppu scugnàtu re ggranu ngimm'a l'ària*, dopo la trebbiatura del grano sull'aia.

scugnulià, v. freq. frantumare. Pres. *scugnuléu, scugnulii, scugnuléa...* *Scugnulià la seggia*: sgangherare la sedia.

scugnuliàtu, part. di *scugnulià*: frantumato. *Me sentu tuttu scugnuliàtu*: mi sento come fatto a pezzi.

scujètu, agg. (da *ex + quietum*), inquieto, scalpitante.

sculà (1), v. tr. (lat. *ex-colare*), scolare; filtrare; colare. Pres. *scolu, sculi, scola...* Imper. *scola, sculàte*. *Figliola, oi figliola, li maccarùni chi re scola?* Ragazza mia, ragazza, i maccheroni chi li scolerà?

sculà (2), v. tr. scolare, tracannare. *S'è sculatu nu fiascu sanu r' vinu*: ha ingollato un intero fiasco di vino.

sculacchiàtu, agg. fortunato al gioco.

sculatu, part. di *sculà*: scolato; tracannato.

sculatùra, s. f. (lat. colaturam), feccia di un liquido, come del vino; avanzo, scarto. *Arruvà a la sculatùra*: venire alla resa dei conti. *Me rai a bbevu la sculatùra*: mi inviti a bere lo scarto, la feccia! *Puozzi durà nsin'a la sculatùra r' lu munnu*: possa tu campare fino all'ultima età del mondo!

sculédde, s. f. (lat. àssulam), frammento; scaglia, scheggia. *Sculédde r' nu cipponu*, scheggia di un ceppo. *Na sculédde r' casu*, una scaglia di cacio. *A la matina truvàre dda puvurédde fatt'a sculédde*: all'alba trovarono la poveretta ridotta a brandelli. *S'è ppurtatu appriessu stu coru miu fatt'a sculédde* (Russo): si è portato con lui quel mio cuore ridotto in frantumi.

sculèddu, s. m. scheggia di legno, più piccola della *sculédde*.

scullà, v. tr. scollare, staccare. Ctr. *ncullà*. Pres. *scollu*, *scuolli*, *scolla*...

scullàtu (1), part. di *scullà*: scollato, staccato.

scullàtu (2), agg. aperto sul collo, scollacciato. *Cammisa scullàta*: camicia sbottonata.

sculpà, v. tr. discolpare. Ctr. *nculpà*. Pres. *scolpu*, *scùlpi*, *scolpa*... scolpene. Cong. *sculpàsse*. Ger. *sculpàgne*.

sculpàrse (se *sculpà*), v. rifl. discolparsi.

sculpàtu, part. di *sculpà*: discolpato.

sculuruzzà, v. tr. spezzare la schiena (*culurùzzu*). Pres. *sculurozzu*, *sculurùzzi*, *sculurozza*... *Si re ffai n'ata vota te sculurozzu*: se lo fai di nuovo, ti spezzo la schiena.

sculuruzzàrse, v. intr. pron. spossarsi dalla fatica. *Int'a lu castagnètu me sculurozzu*: lavorando chino nel castagneto mi sfianco dalla fatica.

sculuruzzàtu, part. di *sculuruzzà*: slombato; sfiaccato.

scùma (*spuma*), s. f. (lat. spumam) schiuma; bava. *La scùma r' re lattu, r' lu bròru quannu vodde, r' lu vinu*: la schiuma del latte, l'effervescenza del brodo in ebollizione, la spuma del vino. *Tené la scùma mmussu*: avere la bava sulle labbra per il troppo parlare.

scumarola, s. f. schiumaiola, cucchiara adatta a togliere la schiuma.

scumbinà, v. tr. scompigliare, mandare a monte. Ctr. *cumbinà*. Pres. *scumbinu*, *scumbini*, *scumbina*... Imper. *scumbina*, *scumbinàte*. *Iu cumbinu l'affari e tu re scumbini*: io combino gli affari e tu li mandi a monte.

scumbinàtu, part. di *scumbinà*: disordinato. Agg. confusionario, sconclusionato.

scumenecà (*scumunecà*), v. tr. scomunicare.

scumenecàtu (*scumunecàtu*), part. di *scumenecà*: scomunicato; senza battesimo. Agg. miscredente, sacrilego; bestemmiatore.

scummeglià (scummiglià), v. tr. togliere il coperchio, scoperchiare; scoprire, svelare. *Pres. scummògliu, scummuogli, scummòglia...* P. r. *scummugliài*: misi allo scoperto. *Lu vientu scummegliavu lu titturu*: il vento spazzò via gli embrici dal tetto.

scummegliàtu (scummigliàtu), part. di *scummeglià*: messo allo scoperto. *Ròrme scummigliàta*: dormire senza lenzuolo e senza coperta.

scumméssa, s. f. scommessa.

scummétte, v. tr. scommettere. *Pres. scumméttu, scummietti, scummétte...* *Me scummettése l'uocchi*: scommetterei anche la vista. *Me scumméttu la capu ca nun te la spusi*: scommetto la testa che non riuscirai a sposarla.

scummettùtu, part. di *scummétte*: scommesso.

scumpagnàrse (se scumpagnà), v. rifl. separarsi da un amico, da un gruppo. *Pres. me scumpàgnu... se scumpàgna... se scumpàgnene.* *Me so' scumpagnàtu cu Ntoniu*: ho rotto l'amicizia con Antonio.

scumpagnàtu, part. di *scumpagnàrse*: separato; spaiato. Agg. tutto solo.

scumpiglià, v. tr. mettere a soqquadro.

scumpigliàtu, part. di *scumpiglià*: scompigliato.

scumpigliu, s. m. scompiglio, subbuglio.

scumparì, v. intr. svanire; sfigurare. *Pres. scumpàru... scumpàre, scumpàrene.* Ctr. *cumparì*. Vd. *scumparìasci*.

scumparìsci (1), v. intr. dileguare, scomparire. Vd. *scumparì*. Sin. *squaglià*. *Pres. scumparìscu... scumparìmu... scumparìscene.* P. r. *scumparìvu.* *Se feci n'affacciata e scumparìvu*: si affacciò e subito scomparve.

scumparìsci (2), v. intr.; fare brutta figura. *La zita scumparìa ngimm'a l'ardàru*: la sposa sfigurava sull'altare.

scumpàrsu, part. di *scumparì (1)*, scomparso, svanito.

scumparùtu, part. di *scumparì* e di *scumparìsci*: scomparso; sfigurato.

scumpone, v. tr. scomporre. *Pres. scumponu, scumpùni, scumpone...* Part. *scumpuostu.* Ger. *scumpunènne.*

scumpuostu, part. di *scumpone*: scomposto.

scumudà, v. tr. incomodare, importunare.. *Pres. scòmudu, scuomudi, scòmuda... scòmudene.* Impf. *scumudàva.* Ger. *scumudànne.* *Nun te scumudà p' mme*: non darti pensiero per me, non incomodarti!

scumudàtu, part. di *scumudà*: incomodato

scumùneca, s. f. scomunica.

scumunecà, v. tr. scomunicare. Pres. *scumùnecu*, *scumùnechi*, *scumùneca*... Vd. *scumenecà*.

scumunecàtu, part. di *scumunecà*: scomunicato. Agg. perverso.

scunfenà, v. intr. superare i confini di un terreno. Pres. *scunfinu*... *scunfina*... *scunfinene*. *Abbàra ca lu ciucciu nun scunfina*: attento a che l'asino non sconfini.

scunfenàtu, part. di *scunfenà*: sconfinato.

scunfuortu, s. m. sconforto.

scungelà, v. tr. scongelare. Pres. *scungèlu*, *scungieli*, *scungèla*...

scungelàtu, part. di *scungelà*: scongelato.

scunginià, v. tr. storpiare; malmenare. Pres. *scunginéu*... *scunginéa*... *scunginèine*. *Lu scunginiàvu buon'e mmègliu*: lo percosse a lungo e pesantemente.

scunginiàtu, part. di *scunginià*: storpiato.

scungiurà (1), v. tr. supplicare; imprecare. *Scungiuràvu lu figliu ca nu' pigliasse vie malamente*: scongiurò il figlio di non imboccare la strada della malavita.

scungiurà (2), scansare. *Scungiurà nu rìsicu*: scongiurare un pericolo.

scungiuràtu, part. di *scungiurà*: scongiurato; scansato.

scungiùru, s. m. preghiera; scongiuro.

scunnètte, v. intr. (lat. ex-connectere) sconnettere, spropositare, dare i numeri. Pres. *scunnèttu*, *scunnietti*, *scunnètte*... Vd. *scunnèttisci*.

scunnuttìsci, v. intr. sragionare, farneticare. Pres. *scunnèttiscu*... *scunnèttimu*... *scunnèttiscene*... *A bbote scunnèttisce e pparla a bbientu*: talora sragiona e parla a casaccio.

scunnètùtu (scunnuttùtu), part. di *scunnètte* e di *scunnèttisci*: farneticato. Agg. incoerente, sconclusionato.

scunnulià, v. tr. sbucciare, frantumare; fare a pezzi. Pres. *scunnuléu*, *scunnulii*, *scunnuléa*...

scunnuliàtu, part. di *scunnulià*, frantumato. *Na seggia e ddoi cascie scunnuliàte*: ina seggiola e due casse sconnesse.

scunquassà, v. tr. sconquassare, sfasciare. *Intu casta port'e fenestre t'aggiu scunquassatu*: in casa tua ho sfasciato porte e finestre.

scunquassàtu, part. di *scunquassà*: sfasciato.

scunsulà, v. tr. scoraggiare, deprimere. Pres. *scunsòlu*, *scunsuoli*, *scunsòla*...

scunsulàtu, part. di *scunsulà*: sconfortato; desolato.

scuntà (1), v. tr. incontrare faccia a faccia; imbattersi per caso. *Aggiu scuntàtu a fràtumu a Sazzànu*: mi sono imbattuto in mio fratello sul pianoro di Sazzano. *Scuntài nu bon'òmu e na mala fémmena*: mi imbattei in un buon uomo e in sua moglie malvagia.

scuntà (2), v. tr. scontare; espiare. Pres. *sontu, scunti, sconta...* *Sconta la penetènza, paga la pena!* *Re ccorpe r' lu patru re scontene li figli*: sono i figli a pagare le colpe dei genitori. *Te fazzu scuntà tuttu quedde ca tu m'hé fattu*: sconterai tutto il male che hai fatto a me!

scuntàtu, part. di *scuntà*: incontrato; scontato.

scuntentà, v. tr. scontentare; non soddisfare. Ctr. *accuntentà*. Pres. *scuntèntu, scuntienti scuntènta...* *Nun te vogliu scuntentà*: non vorrei deluderti.

scuntentàtu, part. di *scuntentà*, insoddisfatto.

scuntèntu, agg. scontento, deluso; infelice.

scuntràrse, v. rifl. scontrarsi.

scunucchià, v. intr. piegarsi sulle ginocchia sotto un peso eccessivo, o per un forte dolore; non reggersi sulle gambe. Pres. *scunocchiu, scunùcchi, scunocchia...* *Vedde lu figliu muortu e scunucchiàvu nterra*: vide il figlio senza vita e crollò in ginocchio.

scunucchiàtu, part. di *scunucchià*: piegato sulle gambe. *Cammenà scunucchiàtu*: camminare stanco e fiacco.

scunuscènte (scanuscènte), agg. sconosciuto.

scunzecà (scunzucà), v. tr. disturbare, importunare; mettere scompiglio. Pres. *sconzecu, scùnzechi, sconzeca...* *Nu' scunzecà lu canu ca rorme*, non disturbare il cane che dorme! *Scunzucà li juocu*: guastare il gioco. *Nun la scunzecà, si la truovi a lu liettu ca rorme*: non disturbarla, se la trovassi a letto che dorme!

scunzecàtu (scunzucàtu), part. di *scunzucà*, importunato. *Lu liettu nunn'era scunzucàtu*: il letto non era stato toccato, era intatto. *Tené lu stòmму scunzucàtu*: avere lo stomaco disturbato, provare nausea.

scùnzecu (scùnzucu), s. m. incombenza fastidiosa; molestia. *Lu tatonu senza nisciunu scùnzucu / na nottu se ne ivu a l'atu munnu* (Russo): il nonno, senza arrecare fastidio, una notte andò all'altro mondo.

scuoppu, s. m. scoppio.

scuoppulu, s. m. copricapo. *Lu Scazzamarièddu purtàva ncapu nu scuoppulu russo*: lo scazzamauriello teneva sulla testa un berretto rosso.

scuornu, s. m. (lat. ex cornu) scorno, soggezione; disonore. *Se piglia scuornu*, prova vergogna, arrossisce. *Tengu scuornu r' pàtutu*: ho soggezione di tuo padre. *Viat'a tte chi nun te pigliu mancu n'*

picca scuornu: beato te che non provi neppure un pizzico di vergogna! *Te sì' mistu lu scuornu nfacci*: da te stesso ti sei procurato di che vergognarti pubblicamente. *Stu scuornu tu te l'a r'agliotte*: bisogna che questa vergogna tu la subisca senza reagire, la devi ingoiare come una medicina amara!

scuortu, part. di *scòrgi*: scorto.

scuortucu (scuortecu), agg. spellato; piagato. F. *scòrteca*. *Nu scuortucu r' ciucciu*, un ronzino pieno di piaghe. *Na scòrteca r' fèmmena*: una donna male in arnese. *Ddu scuortucu r' marìtumu*: mio marito è malandato come un asino coperto di piaghe!

scuorzu (1), s. m. cuoio; pellaccia. *Scuorzu r' serpa*: pelle di serpente.

scuorzu (2), s. m. crosta di sporcizia.

scuottu, part. di *scòci*: scotto. F. *scòtta*. Ctr. *cruru*. *Mangià li maccarùni scuotti*: mangiare i maccheroni troppo cotti.

scupà (1), v. tr. spazzare. Pres. *scopu, scupi, scopa...* *Nu' mme scupà ngimm'a li pieri, ca nu' ppigliu cchiù maritu*: non spazzarmi sui piedi, ché non mi marito più.

scupà (2), v. tr. fottere.

scupàta, s. f. spazzata; chiavata.

scupàzzu, s. m. scopa grossolana; fruciandolo, spazzaforno. Sin. *mùnnulu*.

scupèrta, s. f. scoperta. Iron. *hé fattu la scupèrta r' la Mèreca*: hai scoperto tu l'America, come dire hai scoperto l'acqua calda!

scupètta, s. f. spazzola per i panni o per le scarpe. Dim. *scupettìnu*.

scupèddu, s. m. scopino.

scuponu, s. m. gioco delle carte napoletane.

scupiertu (1), part. di *scuprisci (scupri)* scoperto. F. *scupèrta*.

scupiertu (2), n. n., parte non coperta da macchia boschiva. *A re scupiertu*, sulla zona libera da vegetazione.

scupirchià, v. tr. scoperchiare. *Scupirchiàvu la pignata*: tolse il coperchio alla pentola; fig. svelò il segreto, mise in luce il fatto.

scuppà (1), v. intr. sbocciare, gemmare. Pres. *scòppu, scuoppi, scòppa...* *So' scuppàte re rrose*: sono sbocciate le rose. *L'è scuppàtu re russu nfacci*: le è apparso il colorito sul volto.

scuppà (2), v. intr. scoppiare, esplodere. *So' scuppàte quattu buttiglie r' salza*: sono andate in frantumi quattro bottiglie di salsa. *Scuppà a cchiangi, a rire*: rompere in pianto, scoppiare in una risata. *Scuppà a bbodde*: scoppiare a bollire. *Na panza grossa ca pare ca mò scoppia*: una pancia così gonfia che sembra voglia scoppiare da un momento all'altro.

scuppàtu, part. di *scuppà*: sbocciato; scoppiato.

scuppètta, s. f. schioppo, fucile; pistola. *Tené l'uocchi cumm'a na scuppètta*: avere occhi vivaci; mostrare occhi minacciosi.

scuppettata, s. f. schioppettata. *Re pparòle sua so' cumm'a scuppettata*: le sue parole feriscono come fucilate. *I' me vac'a mmétte arrèt'a la sèpu e, quannu arriva chi me volu malu, li ménu na scuppettata*: io mi rintano dietro la siepe e, quando arriva chi mi vuole male, gli meno una schioppettata. *A lu postu r' la figlia li vulia rà na scuppettata nfrontu*: invece della sua figliola, gli avrebbe dato una fucilata in piena fronte.

scuppettià, v. intr. scoppiettare. Pres. *scuppettéa*: scoppietta. P. r. *scuppettiàvu*. *La lévena r' castàgnu scuppettiàva*: la legna di castagno scoppiettava.

scuppettiàtu, part. di *scuppettià*: scoppiettato

scuppi-scappi, s. m. granturco soffiato, popcorn.

scuppulià, v. tr. abbattere, sconfiggere (lett. dare una *scòppula*, far saltare la coppola).

scuppulonu, s. m. scappellotto, scapaccione.

scuprisci (scuprì, scòpre), v. tr. scoprire, appurare; smascherare. Pres. *scupriscu (scòpru)*, *scuprisci (scuopri)*, *scuprisce (scòpre)*, *scuprimu... scòprene*. Part. *scupiertu*.

scura (a la), loc. avv. al buio; di nascosto. *Èsse a la scura r' tuttu*: essere all'oscuro di ogni cosa, ignorare tutto.

Scura, soprannome.

scurà (1), v. tr. oscurare; offuscare, appannare. *Stai scuràanne e nun se vére nienti*: sta annottando e non si vede nulla. *Scùrete, cielu, e quante nge ne canta!* (Russo): oscurati, cielo, ah quante gliene canta!

scurà (2), v. intr. ass. incupirsi. *Quannu Maria sentìvu quedde pparole, era a la léрта e li scuràvu lu coru*: quando Maria udì quelle parole, era in piedi e le si strinse il cuore.

scuraggià, v. tr. scoraggiare. Ctr. *ncuraggià*: incoraggiare. Pres. *scuràggiu... scuràggia... scuràggene*.

scuraggiàrse, v. rifl. perdersi d'animo, avvilirsi.

scuraggiàtu, part. di *scuraggià*: sconfortato, abbattuto

scuràrse, v. intr. annottare; rabbuiarsi. Sin. *scurisci*. *Stai scuràanne*: cala la notte. *Se scuràvu la vista*: si oscurò la vista e mi sentii mancare.

scuràtu, part. di *scurà*: oscurato; imbrunito.

scurbùtucu (surbùtecu), agg. scontroso, sgarbato. F. *surbùteca*.

scurcià, v. tr. togliere la buccia (lat. *scorteam*) o la pelle; scorticare, spellare. Pres. *scorciu*, *scùrci*, *scorcia*... Impf. *scurciàva*. Ger. *scurciànne*: scuoiando.

scurciàrse, v. intr. pron. rimboccarsi. *Se scurciàvu re brazze e se mésse a llavà ddui zinzili*: si rimboccò le maniche e prese a lavare pochi stracci.

scurciàtu, part. spellato; scuoiato. *Cu re brazze scurciàte*: con le maniche rimboccate.

scurdà (1), v. tr. (lat. *ex corde*) scordare, dimenticare. Pres. *scòrdu*, *scuordi*, *scòrda*... V. intr. dimenticarsi. *Fa' malu e ppensa, fa' bbene e scorda*: se fai il male, pensaci; se fai il bene, dimenticalo. *Tu nu' te si' scurdatu r' quannu hé patùtu seta e ffama*: non ti sei dimenticato di quando hai patito sete e fame.

scurdà (2), v. tr. scordare, guastare l'accordatura; detto di strumento musicale.

scurdarìtelu, agg. dalla memoria corta, smemorato. F. *scurdarìtela*.

scurdàta, s. f. dimenticanza, distrazione. *Métte int'a la scurdàta*: mettere nel dimenticatoio; fingere di nulla.

scurdàtu (1), part. di *scurdà*: dimenticato.

scurdàtu (2), privo di accordo.

Scurélla, soprannome.

scurfiglionu (**scurfuglionu**), s. m. (lat. *vespertilionem*, uccello del vespro) pipistrello, nome promiscuo. *Gira tuornu tuornu a la cicàta cumm'a nu scurfiglionu*: svolazza a caso come un pipistrello. *Appena cala l'ora, èssene li scurfugliùni e ppiglian'abbulà cumm'a mbriachi*: sul far della sera i pipistrelli cominciano a intrecciare voli come ubriachi.

scurìa, s. f. oscurità. *Calàne lu solu, scénne la scurìa int'a la sérvà*: come cala il sole, di colpo arriva il buio nella selva.

scurìa (a la), nell'ombra, nell'oscurità.

scurisci (**scurà**), v. intr. abbuiarsi, offuscarsi. *Tutt'una vota scurìvu*: tutto di un colpo l'aria si oscurò.

scurmà (1), v. tr. levare le stoppie (*curmi*).

scurmà (2), v. intr. tracimare, traboccare. Vd, *scorme*. Pres. *scormu*, *scurmi*, *scorma*... *La callara scorma*, la schiuma esce fuori dalla caldaia. *Scurmà a ssangu*: bastonare con tale violenza da provocare l'uscita del sangue.

scurmà (3), v. tr. togliere la schiuma (*scuma*) durante la bollitura dei fagioli oppure della pasta o del brodo.

scurmàtu, part. di *scurmà*: traboccato; ripulito della schiuma.

scurmàtura, s. f. la parte dell'alimento che tracima durante la bollitura. *Carnàla cu la scurmatùra*: generosa nel donare il superfluo, o l scarto.

surnà, v. tr. scornare, mettere in ridicolo. Pres. *scòrnu*, *scuorni*, *scòrna*... *Lu surnàvu miezz'a la chiazza*: lo svergognò nella piazza.

surnàtu, part. di *surnà*: sputtanato; irriso.

surnacchiàtu, agg. spudorato; sfacciato al punto da non vergognarsi neppure quando ha la consapevolezza di subire le corna.

surnùsu, agg. (lat. excornis) timido, riservato. *Uagliuncéddu surnùsu*: ragazzotto impacciato. *Uagliotta surnosa*: fanciulla schiva.

surnpà, v, tr, disculpare; giustificare. Pres. *scòrpu*, *scùrpi*, *scòrpa*...

surnpàrse, v. rifl. disculparsi.

surnpàtu, part. di *surnpà*: scagionato.

surnpurà, v. tr. scorporare, staccare. Pres. *scòrpuru*, *scuorpuri*, *scòrpura*... Imper. *scòrpura*, *surnpuràte*. Ger. *surnpuràanne*.

surnpuràtu, part. di *surnpurà*: scorporato.

surnriàlu, s. m. staffile impugnato dal cocchiere o dal carrettiere, provvisto alla punta di un laccio di cuoio (*cuoriu*), da cui il nome. Frista, usata da mazzieri che frequentavano i mercati proponendosi come intermediari nella compravendita di bestie da soma.

surnrisci (scorre), v. intr. scorrere traboccando. Pres... *surnrisce*... *surnriscene*. Impf. *surnriscia*. P. r. *surnriscìvu*.

surnrisciùtu, part. di *surnrisce*: scorso traboccando.

surnriscitùra (1), s. f. parte del liquido che trabocca e scorre lungo il recipiente;

surnriscitùra (2), s. f. cosa di nessun valore; persona di poco conto.

surnriscà (surnriscà), v. tr. scorticare. Pres. *scòrtecu*, *scuortechi*, *scòrtecu*... Impf. *surnriscàva*. P. r. *surnriscàì*.

surnriscàtu (surnriscàtu), part. di *surnriscà*: scorticato. *Criaturi cu re gunocchie sempu surnriscàte*: ragazzi con i ginocchi eternamente sbucciati. *Carènne p' re scale, se feci cumm'a nu ciucciu surnriscàtu*: ruzzolando per le scale, si fece come un asino piagato.

surnru (1), agg. oscuro. *S'è fattu surnru*: si è oscurato, s'è rabbuiato. *Cu nu coru surnru e scunsulàtu*: con un cuore affranto e sconsolato. *Tengu nu coru surnru surnru*: ho un brutto presentimento.

surnru (2), s. m. imposta, scuro, battente.

scuru (re), s. n., oscurità, tenebra. *A ccu re scuru vène lu maritu*: il marito ritorna sul fare della notte. *Int'a re scuru tutti re gatte so' névere*: al buio tutte le gatte sono nere; di notte, a letto, tutte le donne sono uguali. *Si t'angàppu int'a re scuru, mamma mia che t'aggia fa'!* Se ti prendo in un angolo buio, mamma mia, come ti combinerò!

scurzonu (1), s. m. qualità di tartufo nero di Bagnoli, meno profumato; tartufo estivo di minor pregio.

scurzonu (2), s. m. serpente volante, appartenente alla mitologia popolare.

scurzonu (3), s. m. ceffone. *Mò te tiru nu scurzonu ca te faci girà la capu a l'ata parte*: adesso ti rifilo un ceffone che ti farà voltare la testa dall'altra parte!

scuscinià, v. tr. rompere le gambe (*re ccosci*); sfiancare. Pres. *scuscinéu... scuscinéa... scuscinéine*. *Te scusciniàsse*: ti spezzerei le gambe.

scusciniàrse, v. rifl. sfiancarsi.

scusciniàtu, part. di *scuscinià*: sfiancato; stancato.

scusetùra, s. f. scucitura.

scustà, v. tr. scostare, staccare, rimuovere. Pres. *scòstu, scuosti, scòsta...*

scustàrse, v. rifl. discostarsi, scansarsi. Pres. *me scòstu... ngi scustàmu... se scòstene*. Imper. *scòstete, scustàteve*.

scustàtu, part. di *scustà*: scostato, rimosso.

scustumatézza, s. f. scapestrataggine.

scustumàtu, agg. maleducato.

scusùta (1), s. f. scucitura. Ctr. *cusùta, cusutùra*.

scusùta (2), s. f. sconfitta; smacco. Ctr. *véncita*. *Avé na scusùta a lu juocu*: accusare una perdita al gioco.

scusùtu, part. di *scose*: scucito. *Na manu int'a la sacca scusùta*: con una mano ficcata nella tasca scucita.

scuttà, v. tr. scottare, bruciare. Pres. *scòttu, scuotti, scòtta...* *Canu scuttàtu tène paura puru r' l'acqua ilàta*: una volta che è rimasto scottato il cane teme l'acqua anche se gelata.

scuttàrse, v. intr. scottarsi, bruciarsi. P. r. *me scuttàì, te scittàsti, se scuttàvu...* Ger. *scuttànneme*: ustionandomi.

scuttàtu (1), part. di *scuttà*: scottato, bruciato.

scuttàtu (2), agg. deluso. *Rumané scuttàtu p' na fémmena*: restare amareggiato, a causa di una donna.

scutulà (scutelà), v. tr. (lat. excutere) scuotere, agitare. Pres. *scòtulu, scuotuli, scòtula, scutulàmu, scutulàte, scòtulene*. *Scòtela lu pannu ca è cchinu r' povera*: scuoti lo straccio perché è polveroso. *Cummu assìvu se scutulavu li pieri p' nun se purtà mancu la pòvula r' quedda casa*: appena uscì, scosse i piedi per non portarsi via neppure la polvere di quella casa.

scutulàrse (scutelàrse), v. intr. pron. scrollarsi; fare spallucce. Impf. *me scutulàva, te scutulàvi...*
Ger. *scutulànnese*. *Ne piglia palàte, e subbutu se re scòtula ra cuoddu*: prende tante batoste, ma subito se le scrolla di dosso.

scutulàta, s. f. scrollata. *Se feci na scutulàta re spadde, vutavu lu culu e se ne ivu*: scrollò le spalle, girò i tacchi e andò via.

scutulàtu, part. di *scutulà*: scosso.

scutulià (scutelià), v. tr. scuotere con insistenza, con forza, ripetutamente. Pres. *scutuléu*. *Verènne Pietru cu lu prusùttu arrubbàtu, Cristu scutuliàvu la capu*: nel vedere San Pietro con un prosciutto rubato, Gesù scosse ripetutamente il capo.

scutuliàta, s. f. scrollata ripetuta. *Roppu na scutuliàta a lu musalu, lu turnàvu a mette ngimm'a la tàvula*: dopo che ebbe dimenato la tovagli, la rimise a tavola.

scutuliàtu, part. di *scutulià*: scrollato ripetutamente.

scuvà, v. tr. cavare fuori da un covo, stanare; rintracciare. Pres. *scòvu, scuovi, scòva... scòvene*. *Circànne e scuvànne*: indagando e rinvenendo.

scuvàtu, part. di *scuvà*: scovato.

scuzzàtu (1), agg. pelato, calvo.

scuzzàtu (2), agg. privo di copricapo.

Scuzzìnu, soprannome.

scuzzecà, v. tr. levare la crosta.

scuzzecàtu, part. di *scuzzecà*: scrostato.

scuzzèttu, s. m. copricapo (da *cuzzèttu*, nuca).

sdànga, s. f. (ger. stanga), s. f. stanga di traino; barra, traversa. *Azzezzàtu ngimm'a na sdanga, lu trainièru cantava*: seduto su una stanga, il carrettiere cantava.

sdangà, v. tr. legnare, bastonare, picchiare con una barra (*sdànga*). Pres. *sdangu... sdanga... sdànghene*.

sdangàta, s. f. legnata, batosta; bocciatura a scuola.

sdangàtu, part. di *sdangà*: bastonato.

sdebbetàrse, v. intr, pron. sdebitarsi, disobbligarsi; contraccambiare. Pres. *me sdèbbetu, te sdièbbeti, se sdèbbeta...*

sdebbetàtu, part. di *sdebbetàrse*: sdebitato.

sdegnà, v. intr. risentirsi. Pres. *(me) sdégnu, (te) sdigni, (se) sdégna... (se) sdégnene. A veré la figlia appartata cu quiddu malujuornu, lu patru sdignàvu*: nel vedere la figlia in un luogo appartato in compagnia di quel furfante, il padre si indignò.

sdegnàrse, v. rifl. infuriarsi.

sdegnàtu, part. di *sdegnà* e agg. indignato, risentito.

se (1), pron. pers. se, si. *Se corchene*, si coricano. *Se verìa int'a lu specchiu*: vedeva se stesso nello specchio, si specchiava. *So' mmuntagne e se ncòntrene*: anche le montagne si incontrano, figurarsi gli uomini! *Se creria ca murìa e se mangiàvu quedde ca tenìa*: credendo di morire, sperperò tutto quanto possedeva. *Se riére nu pìzzulu nculu*: si pizzicarono sulle natiche.

se (2), pron. uno, qualcuno; si passivante. *Se rici*: si dice, uno dice. *Se vére ca*: si vede che. *Oje se mangia bbuonu*: oggi si mangia bene!

-se, pron. encl. con l'infinito o il gerundio. *Luvàrse*: togliersi; *luvànnese*: levandosi. *Curcàrse*: coricarsi; *curcànnese*: coricandosi. *Crérese*: avere alta opinione di sé; *crerènnese*: credendosi. *Scustàrse, scustànnese*.

séca (1), s. f. sega. *Seca a sciàbbula*: sega a sciabola.

seca (2), s. f. masturbazione. Sin. *pugnètta, quattu contr'a unu*.

secà, v. tr. (lat. secare) segare. Pres. *sécu, sìchi, séca...* *Secà re llévene p' lu fuculinu*: segare la legna da ardere nel camino. *Seca seca, mastu Ciciu, la panèdda e lu sasìchciu*: sega sega, mastro Ciccio, la panella e la salsiccia! (filastrocca infantile)

secàtu, part. di *secà*: segato.

Secacòrne, s. m. gente che lavorava corni di buoi e di montoni, da cui ricavavano oggetti di osso, come i pettini, epiteto dei cittadini di Castelbaronia.

secatoru, s. m. taglialegna, boscaiolo; segantino.

Secatoru, soprannome.

secatùra, s. f. segatura, polvere di legno usata per asciugare il pavimento umido.

seccà, v. tr. essiccare; intr. appassire. Vd. *asseccà*. Pres. *séccu, sìchi, sécca...* *séccene. Te seccàsse la lengua*: ti si possa inaridire la lingua.

seccàtu, part. di *seccà*: essiccato. Agg. secco; sfiorito.

sécceta, s. f. siccità, aridità. *Quann'è séccita, la terra ncampagna se faci tosta cumm'a na preta*: in caso di siccità la terra nei campi diventa dura come un sasso.

Sécceta (la), soprannome.

secchia, s. f. secchia per il bucato; recipiente per la mugnatura del latte. Dim. *sicchitèdda*. Accr. *sicchionu*.

secchionu (sicchionu), s. m. grosso secchio usato per il bucato.

seccerèzza, s. f. convincimento errato; abbaglio. *L'è ddittu p' seccerèzza*: lo ha detto per una sua personale convinzione.

secretàriu, s. m. segretario comunale; segretario di partito. *A la carùta r' lu fascismu lu secretàriu scappàvu, ittànese int'a l'òrtere ca lu vuliévene sparà*: alla caduta del fascismo il segretario comunale scappò attraverso gli orti, perché volevano sparargli.

secrètu (1), s. m. segreto; intimità. *S'è feràtu r' tène nu secrètu tuttu stu tiempu*: ha avuto la forza di mantenere un segreto per tutto questo tempo.

secrètu (2), agg. intimo, privato.

secutà, v. intr. seguire, continuare.

secutàtu, part. di *secutà*: continuato, seguito.

sèggia, s. f. sedia, seggiola. Dim. *seggiulèdda, siggitèdda*, sediolina. Accr. *siggionu*. *Na seggia r' paglia*: una seggiola con il fondo impagliato. *Chi se volu azzezzà ngimm'a ddoi séggi, furnisci cu lu culu p' terra*, chi pretende di sedersi su due sedie finisce con le chiappe a terra. *Èsse cumm'a lu culu e la sèggia*: essere vicino e inseparabili.

seggiàru, s. m. seggiolaio. Vd. *siggjàru*.

ségli, v. tr. scegliere. Pres. *ségliu, sigli, séglie, siglimu, siglite, ségliene*. Part. *segliùtu, sivutu*. *Sì' sivutu re castagne*, hai scelto le castagne?

ségliùtu, part. di *ségli*: scelto. Vd. *sivutu*.

seglìuzzu, s. m. singhiozzo. Vd. *sigliùzzu*.

sèmpu, avv. (lat. *semper*), sempre, spesso. *Pierdi tiempu a gghi' sempu appriessu a quedda squarcinèra*: perdi il tuo tempo a correre dietro a quella vanitosa.

sènsu, s. m. senso; ribrezzo.

séveta, s. f. scelta. *R' prima séveta*: di prima scelta, pregiato.

segnu (1), s. m. segno; croce. *Li feci lu segnu nfrontu*, gli tracciò la croce sulla fronte. *Segnu ca ddu maritu nunn'era la sciorta sua*: era quello il segno che lui come marito non era nel suo destino.

segnu (2), s. m. indizio, indice. *Quannu la femmena stennécchia la coscia, segnu è ca li prore la natura*: quando la donna stende la coscia, significa che le prude la fica.

seguzzonu, s. m. colpo inferto sul gozzo. Vd. *suguzzonu*.

séh! inter. ma veramente! e provaci! Ma no! *Seh, e iu me facià vatte!* E sì, io poi mi facevo picchiare! *Seh, stai friscu!* Non è vero, altrimenti sarebbero guai per te! *Seh, e mmò vène:* eh, non verrà mai!

sei, agg. num. sei. *Sei so' re cchiave r' lu Paravìsu:* sei sono le chiavi del Paradiso. *Iu nun tengu paura ni r' sei e mmancu r' sette frati:* io non temo i tuoi fratelli, né se sono sei e neppure se fossero di più. *Chiamai nu santu e ne vénnere sei, venne la Maronna cu San Gisèppu:* invocai un santo e ne vennero sei, venne la Madonna con San Giuseppe (da un canto di nenia).

seina, agg. un gruppo di sei

séleva, s. f. selva. Vd. *sérva*.

sélici, s. f. selce.

Sélici (la), s. f. La Strada Selciata.

sellà, v. tr. sellare; porre il basto sul dorso dell'asino. Sin. *métte la varda*. Pres. *sèllu, sielli, sèlla...* Pass. pross. *Aggiu sellàtu*.

sellàtu, part. di *sellà*: sellato.

semènta (1), s. f. semenza; cereali per la semina; schiatta. Fig. *E' na mala semènta:* è un brutto seme, una cattiva razza.

semènta (2), s. f. seme di pomodoro, di anguria.

semènta (3), s. f. sperma. *Uaglio', sì' na semènta:* ragazzo, sei rimasto allo stadio di liquido seminale.

semenzèlla, s. f. chiodino da calzolaio, piccolo quanto un seme.

sémmena, s. f. semina.

semmenà (semmenà), v. tr. seminare. Pres. *sémmenu, sìmmeni, sémmena...*

semmenàtu (semmenàtu), part. di *semmenà*: seminato.

semmenàtu (semmenàtu) (re), s. neutro: il seminato, parte del campo seminata. *Nun cammenà int'a re ssemmenàtu:* non mettere piede nel campo seminato.

sèmpu, avv. (lat. semper) sempre, continuamente, senza arresto; spesso (sin. *cchiù dde na vota*). *Faci sempu a cchiangi:* non smette di piangere. *Tené a unu sempu nnant'a l'uocchi:* avere una persona sempre presente. *Faci sempu cuntù r' li uài sua:* ripete imperterrito il racconto dei propri guai.

sempu ca, cong. purché. *Te rongu tuttu quedde ca vuo', sempu ca tu me rispetti:* ti darò ciò che vuoi, purché tu mi rispetterai.

sémula, s. f. semola.

semulinu, s. m. semolino.

Senerchia (1), paese irpino della Valle del Sele. Abitante: *senerchiésu*.

Senerchia (2), soprannome.

Senerchiésu (lu), soprannome.

sénga (1), s. f. (lat. signum) spiraglio; lesione, crepa nel muro o nel terreno. Sin. *sèrchia*. *Chiuri lu barcone e lassa na sénga*: chiudi il balcone, ma lascia uno spiraglio. *Mpiett'a lu muru ng'è na grossa senga a llungu a llungu*: lungo l'intera parete c'è una crepa profonda.

sénga (2), s. f. fessura; vulva. *Riri nfacci a sta sénga*: ridi in faccia alla mia fica!

sengà, v. tr. lesionare; intaccare. Pres. *séngu*, *singhi*, *sénga*, *sengàmu*, *sengàte*, *sénghe*. Ger. *sengàne*.

sengàtu, agg. lesionato, intaccato. *Na lastra sengàta*: un vetro lesionato. *Na pignata sengàta*: una pignatta fessa.

sengatùru, s. m. strumento di falegname, adoperato per tracciare linee sul legno.

senghià, v. tr. lesionare. Vd. *singhià*.

sensu (1), s. m. senso. Pl. *siensi*. *Pèrde li siensi*: perdere conoscenza. *Li so' turnàti li siensi*: ha ripreso conoscenza. *Se nn'ammuràvu r' la furnàra cu tutti li siensi*: si invaghì della fornacia con tutti quanti i sensi. *Tené ancora li siensi ncapu*: avere ancora i sensi svegli.

sensu (2), s. m. gusto. *Ng'è nu sensu int'a sta piatanza*: questo piatto ha un brutto gusto, un sapore sgradevole.

sensu (3), s. m. significato. *Che ssensu havu purtà nu scioru a na mamma ca sapu li figli nimici cumm'a cane ggate?* Che ragione c'è nel portare un fiore sulla tomba di una madre che vede i figli nemici come cane e gatta?

sènte, v. tr. sentire; udire. Pres. *sèntu*, *sienti*, *sènte...* *sètene*. *Stamm'a ssente*: dammi ascolto. *Sentu rici*: sento dire, sento una voce comune.

sèntese (sentîrse), v. rifl. sentirsi. *Nun se sènte bbuonu*: non sta bene. *Me sentu n'atu tantu*, mi sento rinascere, liberato da un male o da un'angoscia.

sentènza, s. f. giudizio.

sentimèntu, s. m. sentimento. Sin. *sensu*. Pl. *sentimienti*: sensi. *Quannu verietti la malacosa i' era cu tutti li sentimenti*: quando vidi lo spirito in me erano vigili tutti i sensi.

sentùta, s. f. udito; ascolto; notizia per sentito dire.

sentùtu, part. di *sènte*: ascoltato.

senza, pr. (lat. absentia, in mancanza di) senza, escluso. *Senza patru*: privo del padre. *Senza r' me*: senza me. *Senza cumpagni*: senza amici. *Senza ròrme nu mumèntu*: senza riposare un istante. *Senza ca fai*: è inutile che finga; vana fatica insistere! *La fémmena senza ménne nun se potu mmaretà*: la donna senza seno non ha possibilità di trovare marito.

senza ca, cong. cons. senza che. *Manna a quaccunu, senza ca vieni tu*: manda qualcuno, senza che tu venga. *Speriamu r' purtà a la fina sta fatìa, senza ca nisciunu se stanca*: speriamo di finire il lavoro senza che nessuno si stanchi. *Senza ca ne sapìa nienti*: essendo all'oscuro di tutto.

Senzacammìsa, soprannome.

senzacòru, agg. inv. insensibile.

Senzacùlu, soprannome.

senzaménu, loc. avv. certamente, senza alcun dubbio. *Ngi vengu pur'iu, senzaménu*: verrò anch'io, non mancherò!

Senzanàsu, soprannome.

senza vòglia, loc. avv. malvolentieri. Sin. *cu re stentìne mbrazza*. *S'assezzàvu a ttavula senza voglia*: si accomodò a tavola senza appetito.

sepponta (supponta), s. f. puntello.

seppuntà (suppuntà), v. tr. puntellare, sostenere.

sèpu, s. m. (lat. saepem) siepe, cespuglio. *Puru nu criatùru zompa sta sèpu*: pure un bimba riesce a saltare oltre questa siepe. *Rà càvici a mmuri e a ssepu*: avventare calci ai muri e alle siepi, prendersela con chi non può essere raggiunto né reagire. *La palla ivu a funisci int'a na sèpu*: la palla finì in una siepe di rovo.

sequestrà, v. tr. sequestrare. Pres. *sequèstru, sequiestri, sequèstra...*

sequestràtu, part. di *sequestrà*: sequestrato.

sequèstru, s. m. sequestro.

sera (1), s. f. (lat. sero) sera, ora tarda. *Quannu se faci sera tutti li mali se fanne sènte*: come la notte cala così i dolori si risvegliano (diceva il vecchio tormentato dagli acciacchi). *Re pparole r' la sera lu vientu r' ména*: le chiacchiere serali non hanno alcun peso, perché è il vento che le porta. *Ogni ddoi o tre sere figliumu vène ca volu sordi*: ogni due o tre sere mio figlio se ne viene pretendendo da me il denaro.

sera (2), avv. ieri sera. *Turnà r' sera*: fare ritorno di sera. *Sera passàne p' nu strittu vicu, truvai nu ciucciu ngimm'a quiddu ficu*: ieri sera, passando per un vicolo, trovai un asino arrampicato su quella pianta di fico.

sèrchia (1), s. f. ragade, screpolatura della pelle specialmente delle labbra. *Re mmanu chiene r' sèrchie*: le mani tutte screpolate

sèrchia (1), s. f. crepa nel suolo provocata dall'eccesso di calore. Sin. *sénga*.

seréna (a la), loc. avv. a cielo aperto, all'aria fresca della notte. *Passà na nuttata a la seréna*: stare una notte intera all'addiaccio.

serenàta, s. f. serenata, canto a cielo aperto (*cantu a la seréna*), intonato prima della mezzanotte. Ctr. *matenàta*: canto all'alba. *È Miliucciu lu nnammuràtu chi te porta sta serenàta*: è Emilio, il tuo innamorato, che ti ha portato questa serenata.

seréngula, s. f. siringa; iniezione.

seretìcciu (seretìzzu), agg. (lat. serum) stantio.

seretìzzu, agg. (lat. serum) stantio. *Panu seretìzzu*: pane raffermo, crosta indurita. *Casu seretìzzu*: formaggio stagionato e duro.

sèrpa (sèrpu), s. f. serpe. *Tre anni campa la sèrpa, tre ssèrpe nu canu*: un serpente vive tre anni e tre volte tante un cane. *Guardà a unu cu uocchi r' sèrpa*: fissare uno con sguardo cattivo. *Chiamà San Paulu prima r' veré la sèrpa*: chiamare aiuto prima ancora che appaia il pericolo. *Na sèrpa cu ssette capu*: un serpente con sette teste.

serpentàlu, s. m. serpe lungo e nero.

serpèntu, s. m. serpente.

Serpèntu, soprannome.

sèrpu, s. m. serpe. Vd. *sèrpa*.

Sèrpu (lu), soprannome.

serra (1), s. f. ressa. *Fa' serra serra*, fare pigia pigia. Anche maschile: *A la fèra ng'era nu sèrra sèrra*: alla fiera c'era una gran calca.

sèrra (2), s. f. (sp. sierra, dorso di monte) altura isolata in genere dalla cima piatta, sbarramento naturale; collina. Accr. *serronu*. *Serra r' Sant'Angilu, tra lu Vaddonu r' Lallu e lu vaddonu r' l'Acqualèggia*.

Serra (la), s. f. la Serra, collina tra *Tarratùru* e *Jurèca*, su cui è sorto il castello dei Cavaniglia e la chiesetta di San Giuseppe.

serrà, v. tr. (lat. *seram*, spranga), serrare, sprangare. Pres. *sèrru, sierru, sèrra...* *Serrà unu foru*: chiudere la porta per lasciare qualcuno fuori. *Serrà pporte e fenèste*: chiudere ermeticamente gli usci e le finestre.

serràcciu, s. m. (lat. *serram*) saracco, tipo di sega da falegname con un solo manico per la presa.

serràgliu, s. m. serraglio; recinto per racchiudere vari tipi di bestie; reclusorio.

serramànuco (a), loc. avv. dalla lama pieghevole. *Curtieddu a sserramànuco*: coltello da tasca con lama pieghevole.

serràtu, part. di *serrà*: sbarrato.

serronu, s. m. grossa collina.

Serronu (Surronu) (lu), top. Serrone.

sèrva, s. f. domestica. *La sèrva r' l'acciprèvutu*: la perpetua dell'arciprete.

sérva (séleva), s. f. bosco, selva.

sèrve (1), v. tr. servire, giovare. Pres. *sèrvu, siervi, sèrve...* *P'accucchià ddoi parole li serve nu méso*: per mettere insieme due parole ha bisogno di un mese! *Tu nun siervi a nniente*: tu non sei di alcuna utilità. *A cche me sèrve ca me rici mò ca figlima tenìa ncapu r' se ne fuje?* A che mi giova che tu mi riveli ora che mia figlia aveva intenzione di fare una fuga?

sèrve (2), v. serv. bisognare, essere necessario. *A cche te sèrve corre*: che bisogno c'è che tu corra? *Lu cucchiàru sèrv'a mmangià lu bròru*: per il brodo occorre la forchetta.

servìziu, a. m. servizio, faccenda. Vd. *servìziu*.

sèrvu, agg. servo, servitore, schiavo. Sin. *arzonu*. *Vuo' menì a sservu addo' me?* Accetti di venire a servire in casa mia? *Che so' lu servu tua ca me cumanni a bbacchetta?* Credi che io sia il tuo servo comandandomi con autorità?

servùtu, part. servito. *T'aggiu pasciùtu e t'aggiu servùtu cumm'a signoru*: ti ho sfamato e ti ho servito come un signore.

sessanta, agg. num. *Nu viecchiu cu sessanta vernàte ngimm'a re spadde*: un anziano che porta sulle spalle ben sessanta invernate.

sestemà (sistemà), v. tr. sistemare. Pres. *sestèmu, sestiemì, sestèma...* Iron. *sestemà a unu*: conciare qualcuno per le feste!

sestu (siestu), agg. sesto. *Minucciu è lu sestu figliu r' Matalena*: Domenico è il sesto figlio di Maddalena.

séta (1), s. f. (lat. sericam) seta, stoffa. *Si nunn'è llana, è sséta*: se non si tratta di lana, allora è sicuramente seta! (per sottolineare una cosa ovvia).

séta (2), s. f. (lat. saetam) setaccio; crivello a maglie strette (per cui ci passa solo una setola, *saetam*; oppure perché un tempo il fondo era formato da setole) per cernere la farina. Dim. *setieddu*. Accr. *setàzzu*. Sin. *iràla, crivu, cirmicchiu*. *Fa' la seta*: adoperare il setaccio per una pratica divinatoria.

séta (3), s. f. (lat. sitim) sete. *Tène séta a bbinu*: ha una gran voglia di bere il vino. *Lu canu sente séta e lu padronu corre a bbéve*: il cane ha sete e il padrone corre a dissetarsi (detto per significare che talora si presta aiuto a chi non ne ha bisogno).

setaccià, v. tr. passare con il setaccio. Sin. *cèrne*.

setacciàtu, part. di *setaccià*: setacciato.

setàru, s. m. costruttore artigianale di crivelli.

setàzzu (setàcciu), s. m. staccio per la premuta dei pomodori.

setajuolu, s. m. venditore di setacci.

settànta (1) agg. settanta. *Risse suocrumu*: "Tengu settanta nimici ngimm'a sti rini!" Disse mio suocero: "Ho settanta anni, come nemici attaccati alla mia schiena!"

settànta (2), s. f. punto nel gioco della scopa, quattro carte più alte di colore diverso, in cui la carta più valida è il sette e, a scalare: il sei, l'asso... *La settanta è la mia*: mio è il punto della settanta.

séta setélla (fa'), loc. palleggiarsi le responsabilità, rimandarsi le accuse; fare a scaricabarile.

sette, agg. sette. *Chiamai nu santu e ne vénnere sette, venne la Maronna cu San Michèlu*: invocai un santo e vennero in sette, venne la Madonna con San Michele. *Puozzi passà sett'anni r' uài*: possa tu passare sette anni di sciagure!

settecientu, agg. settecento.

settemanìlu, s. m. cassettone con sette cassetti, in cui si riponeva la biancheria

settembre, s. m. settembre. *Vène settembre e pporta nuci e ficu int'a lu staru*: giunge settembre recando noci e fichi nello staio.

Settemetri, soprannome.

Settemìsi, soprannome.

setterenàri, s. m. settebello, carta da gioco del tressette.

Settevàdde, top. Settevalli, serie di avvallamenti che interrompono le asperità del Rajamagra.

settimu, agg. settimo. *E' la settima vota ca me passi p' nnanzi*: è la settima volta che passi davanti a me!

séveta, s. f. (lat. exelecta) scelta. *Roppu la séveta r' re castagne sécche*: dopo la scelta delle castagne secche.

sfà, v. tr. disfare. *Faci sempu un'arte: fa e sfà!* Compie continuamente le stesse mosse: fa e disfa! *Facènne e sfacènne, se feci nottu*: facendo e disfacendo, calò il buio della sera. *Unu facìa e sfacìa, e se truvàva re pruprità nfacci a iddu*: un tale arrabattandosi furbescamete riuscivà a intestare a suo conto le proprietà altrui.

sfacèlu, s. m. rovina, disastro.

sfaccìmma, s. m. (lat. ex + farcimen) sfacciato, sfrontato. Lett. sperma. Sin. *semènta*.

sfardèlla (1), s. f. moneta di re Ferdinando del secolo XV (da *s-ferdinandella*).

sfardèlla (2), s. f. prezzo esoso, conto salato. *Ddu uàiu li custàvu na sfardèlla*: quell'incidente gli costò una grossa somma.

sfarenàrse, v. intr. pron. ridursi in farina. Pres... *se sfarina... se sfarinene*. La tòneca se sfarenàva: l'intonaco si polverizzava.

sfarenàtu, part. di *sfarenàrse*: polverizzato.

sfarenùsu, agg. friabile.

sfàrse, v. rifl. scuocersi; fondersi; consumarsi, guastarsi. *Re ppatàne se so' sfatte*: le patate si sono scotte.

sfascià, v. tr. macellare. Pres. *sfasciu... sfascia... sfàscene*. *Sfascià lu puorcu*: squartare, smembrare il maiale.

sfasciàtu, part. di *sfascià*: macellato.

sfassà, v. tr. togliere le fasce; liberare dalle bende. Pres. *sfassu... sfassa... sfàssene*. *Int'a la nuttata, cicàta r' suonnu, sfassàvu lu criaturu*: nella notte sbendò il bambino con gli occhi appesantiti dal sonno.

sfassàtu, part. di *sfascià*: sbendato.

sfastirià, v. tr. annoiare, scocciare; infastidire. Pres. *sfastìriu... sfastìria... sfastìreine*. *Vistu ca re chiacchiere lu sfastiriàvene, giràvu lu culu e se ne ivu*: giacché i pettegolezzi lo infastidivano, voltò la schiena e se ne andò.

sfastiriàrse, v. intr. pron. infastidirsi, stufarsi. Pres. *me sfastìriu*: mi rompo. *A lu spusalìziu cchiù dd'unu se sfastiriàvu*: durante il matrimonio non pochi si annoiarono.

sfastiriàtu, part. di *sfastiriàrse*: infastidito, annoiato.

sfastìriu, s. m. fastidio, impiccio.

sfastiriùsu, agg. insofferente; facile a infastidirsi.

sfasulàtu, agg. privo di soldi (*fasùli*), squattrinato. *Chi vuo' ca me sposa, sfasulàta cummu so'?* Chi mi vorrà mai in moglie, se non possiedo un soldo?

sfateàtu, agg. pigro, sfaticato.

sfattu, part. di *sfàrse* e agg. stracotto; flaccido; spappolato. *Fémmena sfatta*: donna dal fisico disfatto dall'età o dalle fatiche.

sfegatàrse, v. intr. pron. sgolarsi; sforzarsi, affaticarsi. Pres. *me sfégatu... nge sfegatàmu*. Ger. *sfecatànneme*.

